朝鮮日報 夕刊 六日(火) 本紙夕刊十二面

電力、稅整에 對한 廣田首相의 決意

政府案에對하야議會가反對하면解散하고 閣內異論잇스면總辭職

【札幌電話同盟】電力統制案、稅制整理案은 政府當面의 重要問題로 大演習終了後 直時 表面化하는과 同時에 來議會에서도 當然 重大化하야 情勢에依하야서는 內閣의 運命에도 影響될것으로 豫想됨으로 廣田首相은 五日午後四時 宿舍에 前田鐵相을 招致하고 對議會關係를 考慮하야 여러가지의 懇談을 遂하얏는데 兩問題에 對한 廣田의 意向은 大體 如左하다

▲電力問題

一、大演習後로 넘어간 三相會議는 今後 數次의 會議로써 正式으로 政府의 方針을 決定한다

一、民有國營案의 既定方針은 變更치안는다

一、國營國有의 代案은 도로혀 現行社會組織을 破壞에 引導할 憂慮가 잇슴으로 電力事業의 統制內가 아니다 社會政策的 廣義國防의 見地로보아 國營民有案을 可로한다

一、稅制整理問題

一、今次稅制整理案은 廣田內閣의 庶政一新의 根本精神을 가장 濃厚히 發揮한것이다

一、따라서 政府로서는 稅制整理案否定은 廣田內閣의 運命을 堵하야도 實現에 邁進한다 卽 同案에 關하야서는 只今格別의 反對는 잇지안흐나 政府로서는 今後라도 政財界各方面에 充分諒解를 엇도록 努力하고 萬若議會가 反對하면 이것을 解散하고 閣內에 異論이 잇으면 總辭職을 敢行하야 그 精神을 貫徹한다

一、但部分的인 多少의 修正은 當然 不免일것이나 그 大綱은 어데까지 貫徹할 생각이다

更히 困難을 豫想되는 明年度豫算問題에 關하야도 軍部는 國防計畫以外에 諸國策의 幷行的 遂行을 强調하고잇는 關係上 結局互讓의 精神으로 政府와 協力하야 大演習終了後 二三週間中으로 大體의 豫測을 어들 見解를 가지고잇는것가다

大元帥陛下親臨 觀兵式擧行

六日札幌飛行場에서

【札幌電話同盟】昭和十一年度陸軍特別大演習觀兵式은 六日札幌飛行場에서 惶悚하압게도 大元帥陛下의 親臨을 仰하야 莊嚴히 擧行되엿다

當日 大元帥陛下께압서는 午前八時四十五分 大本營御出門 宇佐美侍從武官長御陪乘의 野外自動車로 沿道에 奉拜하는 民草에게 御目禮를 下賜하압시면서 式場에 向하압시엿다 仰하매 龍顔은 特히 御麗하압시게 同八時五十七分 各部隊一齊히 吹奏한 君代의 奉迎樂에 式場에 着御 一旦 便殿에 入하압시와 御先着하신 三笠少尉宮殿下를 비롯하야 各皇族殿下와 御對面 廣田首相以下 文武百官에게 拜謁을 賜하압신다음 御愛馬白雪에 乘御하압시고 諸兵指揮官下元中將으로부터 軍狀을 奏上한後 御閱兵이 開始되엿다 天皇旗燦然히 빗나는가운데 各皇族殿下 寺內陸相以下 陸軍諸將星 外國武官數十名을 거나리압시고 各部隊를 順次 御閱兵하압신다음 諸兵指揮官의 指揮刀一閃 各部隊는 堂堂히 分列式으로 올마 步兵第二十一聯隊大隊長이신 秩父宮殿下 機械化部隊에게신 朝香宮殿下의 御凛凛하신 御姿勢를 拜함은 極히 惶悚하압시엿다 이보다 앞서 午前九時十七分 東天에 銀翼을 번적이면서 濱田大尉가 指揮하는 陸軍精銳機가 三機編隊로 高度五百米를 保持하야 玉座에 敬禮 空中地에 豪壯한 軍國風景을 展開하엿다 同十時三分 式을 終了하고 大元帥陛下께압서는 天機御麗히 還幸하압시엿다

三千八百名에 御賜饌

【札幌電話同盟】觀兵式終了後 一旦大本營에 還幸하압신 大元帥陛下께압서는 當日正午 閑院幕僚長宮殿下를 始하시와 各皇族殿下 廣田首相以下 各國務大臣 三毛 下元兩軍指揮官以下 演習關係各武官 池田長官以下 行幸關係者 特히 御召의 各功勞者 三千八百名에 對하압시와 賜饌이 게시와 惶悚하압게도 君民和樂의 御盛宴을 베프시엿다 賜饌場인 北大럭비그라운드에는 武勳에 빗나는 勇士、禮服의 諸員이 光榮에 빗나는 얼굴로 參入 陛下께압서는 午前十一時五十五分 御大本營御出門 正午 賜饌場에 着御 閑院幕僚長宮殿下를 始하시와 秩父大隊長宮 三笠少尉宮 東久邇宮殿下 朝香兩軍事參議官宮 朝香若宮各殿下 御台臨 諸員最敬禮 莊重한 君代奏樂裡에 玉座에 着御 奏樂裡에 玉盞을 드시압고 一同 御下賜하압신 振武盃를 드려 大元帥陛下의 萬歲를 奉唱하사 御宴을 御終了하압시엇다 當日 陛下께압서는 閑院幕僚長宮殿下를 始하사 兩軍指揮官其他 大演習及行幸關係功勞者二十名에 對하사 天盃下賜의 御吩咐가 게시압고 午後零時四十分 賜饌場御發 天機御麗히 大本營에 還御하압시엿다

首相과陸相間에 札幌서重要協議

日中問題와行政機構改革等 他閣僚의往來도頻繁

【札幌電話同盟】日中問題를 中心으로 行政機構改革 稅制改革 電力統制等 諸重要懸案이 山積된 此際 廣田首相의 動靜은 注目되여잇는데 閣僚의 半數는 大演習陪觀次로 目下 札幌에 모혀잇고 廣田首相도 五日午前八時 札幌에 赴하엿슴으로 首相을 中心으로 各閣僚의 往復이 頻繁하야 政治의 中心은 札幌에 移行된 現狀이다 卽 前田鐵相은 五日午後四時 客舍에 廣田首相을 訪問하고 一時間 懇談을 遂한後 다시 林法相 潮內相 寺內陸相等도 五、六兩日에 亘하야 首相과 個別的 會見을 遂하기로되엿다 特히 首相과 陸相의 會見은 日中問題를 中心으로 外交問題 其他 陸軍側에서 提案한 行政機構改革問題等에 對하여도 相當히 重要한 意見交換이 잇스리라고 觀測되는바 首相으로서도 陸相이 行政機構改革案提出直後 渡道하엿기때문에 機構改革의 實施方法及其程度 時期等에 對하야 大體로 陸相의 眞意를 的確히 할 必要가 잇슴으로 札幌에 잇서 兩者의 會見은 行政機構改革具體化의 一步로 其推移는 注目되여잇다

首相歸東延期

【札幌電話同盟】廣田首相은 六日觀兵式陪觀에 列席한後 各閣僚와 會見하고 懇談을 遂하기爲하야 六日 出札할 豫定을 一日延期하야 七日朝 札幌發 歸東하기로되엿다

商工次官後任 竹內特許局長昇任

【東京電話同盟】吉野商工次官의 東北興業會社入에 伴하는 後任은 七日正式으로 左와如히 發令키로되엿다

特許局長官 從四位勳三等 竹內可吉

任商工次官(一等)

商工次官 吉野信次

依願免本官

桑島東亞局長談

【上海五日發同盟】五日에 來滬한 桑島東亞局長은 大使官邸에서 左와如히 말하엿다

訓令內容은 川越大使에 傳達한後가안이면 무엇이라고 말할수업다 南京에서는 川越大使와 會見할뿐 特으로 要件이 업스면 곳 歸還하겟다 中國側과 會見할 希望은 업다 日中交涉은 川越大使가 努力함에도 不拘하고 全然 進展되지안는것은 實로 中國側에 誠意가업기때문이라고 斷言하지 안흘수업다 中國側이 日本의 眞意를 理解하고 自進排日이 그르다는것을 想達하게되면 問題解決은 어데까지 國民政府의 反省을 要求하지안흐면 안되다 聞知한바에 依하면 蔣介石氏는 今日南京에 歸着한 模樣인데 川越 蔣介石의 會見으로 蔣氏가 口頭로만 親日을 聲明한댓자 正式으로 實行치 안는限 信用할수는업다 日本側의 要求는 理論이안이라 實行이다

司法官會議(第二日)

關係局長으로부터希望

全朝鮮司法官會議第二日은 六日午前九時半부터 大野政務總監 臨席下에 開催 前日에 繼續하야 總督諮問事項에 對한 答申을 行한後 三橋警務局長 其他關係各局長으로부터 希望事項의 陳述이잇섯다 그리고 第三日은 增永法務局長統裁下에 會場을 京城法院會議室로 옴마 地方法院長 同檢事正、辯護士會長等도 加하야 協議를 行할터이다

司法官會議서의 總督諮問事項

全朝鮮司法官會議에 對한 總督의 諮問事項은 左와如하다

一、少壯判事의 指導及 裁判所勤務書記의 敎養訓練에 關하야 考慮할事項

二、少壯檢事指導及 檢事局勤務書記의 敎養訓練에 關하야 考慮할事項

三、朝鮮에잇서 思想犯(治安維持法違反事件)의 假出獄者 刑執行猶豫者 起訴猶豫者)의 素質環境等에 鑑하야 其保護的 對策에 對한 適當한方策如何

中堅幹部級異動

來二十日頃發令

總督府最高首腦部更迭後의 中堅幹部級의 大異動은 來二十日頃에 一齊히 發令될터이라는데 今般異動은 官制改正에 依한 增員 欠員中의 課長補充等 其範圍는 總督府課長 事務官 地方內務部長 警察部長 府尹 郡守 理事官 專賣局 稅務監督局等 技術官에 亘하야 大異動으로 人員도 約七十名에 達할 大規模이다 重要한 椅子의 移動豫想을 記하면 左와如하다

京城府初代 總務部長에는 西岡總督府地方課長과 兵庫縣警察部長中에서 總務部長에는 地方課事務官中의 古參者로부터 拔擢하고 總督府地方課長에는 兵庫縣警察部長 井坂平南警察部長中에서 欠員中의 農務課長에는 高尾駐滿大使館 石田黃山農民中에서 林政課長의 後任에는 柳生圖書課長、農村振興課長에는 岸土地改良課長、總務課長에는 龜田現農產課長、米穀課長에는 景山現農政課長 內務局에 移動될 後의 社會課長에는 現學務局社會課長 金大羽氏 新設社會敎育課長에는 平壤稅務監督局經理部長 張漢植氏等이 有力하다 此外에 異動範圍에 入할者는 丹下總督府保安課長 西本水產課長 西崎理財課長 白不平南內務 古市全北內務 八木黃晋 古川平北警察部長 松原忠北 矢野全南 阿部慶北 佐佐木黃海各內務部長 門脇大邱 永井仁川 兩府尹 信原專賣局課長 陳內全州地方專賣局長等은 各其異動될터이라한다

中樞院會議日程

來九、十兩日에 亘하야 開催될 第十七回中樞院本會議는 總督府第一會議室에서 大野政務總監 統裁下에 左의日程에 依하야 擧行하기로되엿다

▲第一日(九日)午前總督訓示、議長人事、午後局長演述、民情報告、意見陳述

▲第二日(十日)午前民情報告、意見陳述、午後同

英蘇協定을機會로 蘇、大海軍建設決意

潛水戰隊는이미크론스닷트와海參威集結

太平洋、발틱艦隊建設

【莫斯科五日發同花】蘇聯政府는 陸空軍의 充實에 伴하야 海軍復興에 邁進하야 이미七個年前 潛水戰隊兵力으로「四百%」의 增加를 示하엿다 하는데 더욱 英國과의 間에 新海軍協定을 締結할것을 契機로 마침내 海軍計畫斷行에 着手할 意圖라한다 潛水戰隊는 이미 크론스타트 海參威兩根據地에 集結하엿고 特히 海參威根據地에는 四十隻乃至五十隻의 新銳潛水艦이 强韌한 防衛陣을 베풀고잇다고 傳하는바 今回의 第二次五個年計畫에 其中國內軍工業이 充分發展을 遂한結果 海軍建造에 必要한 資料는 隨時入手할수잇게되여 蘇聯政府는 마침내 大海軍建造의 決意를 鞏固히 하엿다한다 蘇聯政府의 海軍計畫要目은 左와如하다

一、太平洋艦隊及 발틱艦隊를 建設하는外에 黑海、裏海、白海에 各戰隊를 設置함

一、全海岸線에 亘하야 堅固한 要塞를 構築하되 要塞에는 特히 空軍을 充備케함

英國도空軍大擴張

爆擊機數를倍加計畫

【倫敦六日發同盟】英政府는 國防擴充計畫에 基하야 着着航空擴充에 邁進하고잇는데 特히 爆擊空軍部隊의 充實을 期하기爲하야 五日 民間航空機製造會社에 長距離超爆擊機及 重爆擊機의 大量注文을 發하엿다 英國政府는 戰鬪機乃至 輕爆擊機의 擴充에 對하여는 比較的 置重하지안코 今回의 擴充計畫에 잇서서도 爆擊機의 日數는 戰鬪機의 約二倍에 及할터이라한다

不變이다」라는 前提下에 後建艦計畫의 前途에 對하야 左와如히 述하엿다

今年三月 英、佛、伊三國間에 倫敦條約이 締結되엿는데 世界의 主要 海軍國中 아직 同條約에 參加치안한 國家가 잇슴으로 將來의 建艦計畫은 豫想하기는 困難하다 米國은 自進建艦競爭에 進出할 意思는 秋毫도업스나 他國이 舊倫敦條約의 制限을 超過하야 建艦을 行함이 米國의 安全保障을 脅威하는것으로 確信할境遇에는 對應策을 講究할것이다

米海軍長官

今後의政策宣明

【華盛頓五日發同盟】米國海軍長官 스완손氏는 五日發行의 米國海軍機關雜誌「네발인스티튜트」誌上에 今後海軍政策을 宣明한 스테트멘트를 發表하엿다 스완손氏는 爲先 米國이 世界最强海軍國과 均勢를 維持하려는 計畫은 從來 政府의 更迭과 無關係로 堅持되는것으로 只今까지 公認된 原理이다 今秋大統領選擧結果如何에 不拘하고 이 政策은

鎭海驅逐艦

西海岸巡航

鎭海要港部所屬 第二十六驅逐艦隊 樅 柿 葦의 三艦은 同隊司令 高橋中佐坐乘下에 西海岸警備次로 左의日程에 依하야 巡航할터인데 寄港地에서는 一般의 艦隊拜觀을 許하고 團體에는 軍事講演又는 映畵會를 開催하야 軍事思想普及에 努力할 터이다

十四、十五日 群山、十六、十七日 鎭南浦 十九、二十一日 仁川 二十四、二十五日 釜山

桑島東亞局長 南京에急行

旅客機로上海를出發

【上海六日發同盟】川越蔣介石兩氏折衝에 備하기爲하야 有田外相의 方針을 携帶하고 昨日上海에 到着한 桑島東亞局長은 昨夕 若杉參事官 喜多佐藤南陸海軍武官과 會見하엿는데 六日午前六時半 上海郊外 龍華飛行場을 出發한 中國航空公司의 定期旅客機로 南京에 急行하엿다

宋哲元氏時局談

【北平五日發同盟】昨日 오래간만에 天津으로부터 北平에 歸來한 宋哲元氏는 今朝 中國新聞記者와 會見하고 左와如히 말하엿다

天津에서 田代司令官과 數回會談하고 日中經濟提携問題에 關하야 여러가지로 意見을 交換하엿고 右主旨는 政務整理委員會及 關稅委員會가 日本과 折衝하고 決定을 짓지못한것 卽 冀東密輸問題、龍煙鐵鑛採掘問題에 對하야 日中提携로 이를 實行할것인가 그與否에 對하야 懇談한것으로 余는 이五原則下에 實現식힐것이라고 主張하엿다 最近上海方面의 形勢는 자못緊張되여잇는模樣이나 問題는 決코 戰爭이나 日中間의 업고 그리고 決코 戰爭에 依하야 解決할것이아니다 北中方面은 中央의 和平方針에 依하야 北中民衆의 福祉增進에 努力할터이다

西內亂의犧牲!

開戰爾來死傷者二十五萬餘

【리스본五日發同盟】內亂勃發以來 國內는 同胞相戮하는 修羅場으로 化하게 되엿는데 十月二日現在 非公式算定에 依하면 政府軍의 死者七萬六千 負傷一萬四千이라한다

滿洲國江防隊出動

【新京五日發同盟】滿洲國軍政部는 五日午後四時 在滿採金會社 興安丸이 蘇聯邦官憲에게 逮捕되엿든 事件을 調査키爲하야 江防艦隊를 黑河로 出動식힐터이라고 發表하엿다

稅制改革對하야 社大黨議決定

【東京電話同盟】五日 社會大衆黨常任委員會에서 協議決定한 政府의 稅制改革에 對한 同黨의 見解는 大要 左와如하다

一、地方交付金制度及 地方稅全廢에 對하야

가 特別地租營業稅 雜種稅家屋稅等은 大衆負擔의 見地에서 廢止할것이다

나 國稅附加稅의 限度는 負擔能力의 見地에서 그必要를 認定치안이함

一、特殊地方稅를 設置할 例하면 財產增加稅와 如한것

一、地方交付金制度實施에 際하야 大藏省 內務省等의 官僚的干涉을 絶對排擊함

一、國稅一般에 對하야 政府에서는 負擔均衡을 目的한다고하나 實質은 大衆에 對한 增稅는 絶對反對로 其防止를 爲하야 適當한 法律의 制定과 制度機關의 設置를 要求함

一、煙草 郵便料의 引上에는 反對함 官營事務의 料金은 法律로써 決定하기로 主張함

一、그리고 今回의 增稅는 全額을 軍事費에 充當하게될것으로 我黨은 右趣旨에 基하야 全面的으로 抗議할것이다

遞信辭令

朝鮮總督府遞信副事務官 網野秀雄

庶務課勤務

命遞信局遞信吏員養成所長

保險運用課兼務如故

朝鮮總督府遞信副事務官 網田政雄

木浦郵便局長

命釜山貯金管理所長

遞信吏員養成所長事務取扱兼務

朝鮮總督府遞信技師 佐佐木仁

免遞信局遞信吏員養成所長事務取扱兼務

朝鮮總督府遞信副事務官 小川要次

釜山郵便局長兼 釜山貯金管理所長

京城郵便局在勤

免釜山貯金管理所長兼務

朝鮮總督府遞信副事務官 吉田日出男

保險監理課勤務

保險運用課兼務如故

命木浦郵便局長

朝鮮總督府遞信副事務官 吉元鳳

命京城郵便局在勤

保險運用課兼務如故

命京城遞信局分掌局保險監督課長

京城遞信分掌局監督課長兼保險監督課長

朝鮮總督府遞信副事務官 崎山信

免京城遞信分掌局保險監督課長兼務

馬場藏相時局談

【東京電話同盟】關西銀行大會에 出席한 馬場藏相은 六日朝 品川驛着 歸東하엿는데 車中에서 左와如히 말하엿다

名古屋及 大阪에서 關西有力者와 時局問題에 對하야 意見을 交換하엿다 郵便貯金利下는 新聞에도 報道되엿다 稅係方面은 念慮하고잇스나 아직 成案이 作成된것도 아니오 稅制改革도 明年度부터 實施할것임으로 假令 正式發表에 依하야 銀行預金에 多少異動은 生하드라도 其利下를 急히 하지는 안을것임으로 時期는 愼重히 硏究하지 안흐면 안되다 行政機構의 改革에 伴하야 自己의 無任所大臣說과 大藏省主計局을 內閣에 直屬식힌다는 意見을 자조드르나 이러한 時局에 鑑하면 行政機構改革에 對하여도 相當히 考慮하지안흐면안되다 自己는 이方針에는 反對치안는다

人事·集會

▲村山長擧氏(大阪朝日新聞取締役會長) 朝鮮朝日會出席次入京中 六日本社來訪

▲刀禰館正雄氏(同營業局長)同上

▲木村喜二郎氏(同編輯局次長)同上

▲內田寅吉氏(同通信部長)同上

▲松下淸三郎氏(同社員)同上

▲山田遞信局長 平壤 元山方面 出張中이든바 七日午前七時二十分歸京

▲李昌根氏(慶北參與官)五日入京 備前屋에、六日人事次本社來訪

▲尹柱福氏(京城紡織株式會社支配人)(新任人事次來社)

八面鋒

◇蘇聯이 西班牙에 同情物品을 輸送、보낸곳이 어느便인은 不言可知。

◇그러나、不干涉을 主張하는 佛國과 軍事協約을 締結한 蘇聯이니 此一時彼一時란 말인가。

◇陸相이 東京에 돌아오면에는 政府에 公約履行을 要求하야 庶政一新에 着手하리라고。

◇이러케하는것이 廣田內閣의 使命이라하면 무엇보다 한번은 앗서야할일。

도모히는조흔家庭工業

信用잇는最高의會社意氣잇는大事業進行

◉偉大한二大工業──依賴함

第一 日常生活上不可缺의世界的消耗品으로서婦女子製造容易한工業가장本社營業上오래고信用及取引上斷然東洋一의權威잇는獨占的事業亞規則書一覽하시오 西電話八五二

第二 의家庭總出動으로할수잇는日用消耗의製造至極簡便各土地의材料로自由히製造永久性社와現金取引할수잇는眞實的工業을推奬함 有意하신분은申込하라

大阪港區市岡四市場通 內外貿易株式會社

肥滿劑

身體痩瘠한데여러가지療養도無効하야困難하시는분은「藥書」로申請하면 胃腸을健全히하며容易히身體肥滿하는良藥의說明書進呈

東京市麻布笄町七十一 小川藥院

간질

엔秘方(간사루)를쓰시요 특효가업스면약가반환 증서를보냄니다

宗廟停留場南側二層 京城鍾路四丁目 日光製藥社 私書函光化門局三七

옷감

韓靑商會

京城桂洞町 電光一三九九番

스팀暖房 裝置浴湯 設備淨潔

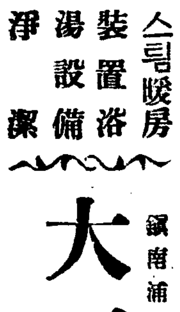
新築落成 十一月一日開館

鎭南浦後浦里

大正旅館

長電話五四五番

鎭南浦오시면 꼭차저주시옵



巡査看守(講義錄)

巡査看守志願者는本會講義錄卒業에依하야合格保證、特典으로鮮人巡査試驗問題集等二冊無料進呈함(但入會者에限함)

京城府永樂町二丁目二番地 朝鮮警務學會 (規則書卽送) 振替京城2三0三0番

少青年 通信社員募集

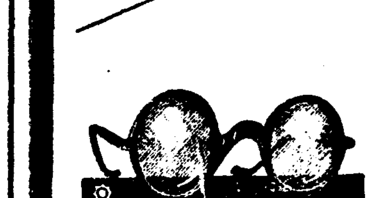
小學卒業程度 自宅勤務可能 高尙、愉快한業務(事務簡易) 月收多大、略歷記入郵券申込

和歌山市新內町 昭和通信社

各眼科病院御指定

煙火精可親의讀書할가을

먼저整調한視力으로



京城本町二丁目

大學堂眼鏡店

電本局②二三七五 振京一一二九

世界唯一●完璧을誇함

農業用 小型 얀마─디─젤

發賣開始

◉本機의五大特長

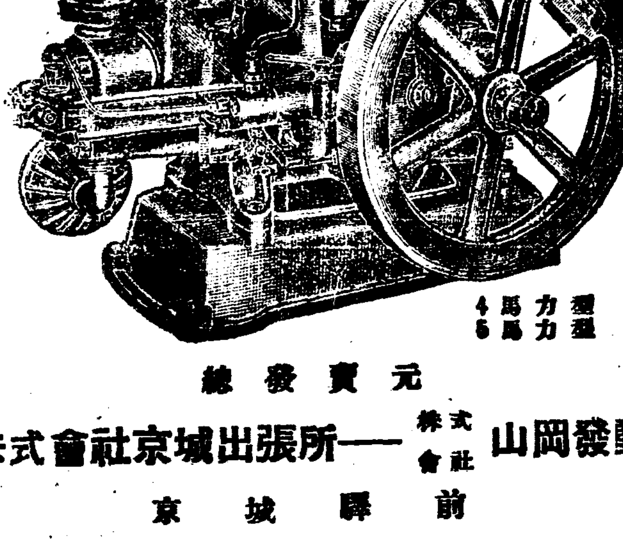
一、運轉經費電力의三分之一、石油發動機의十分之一

二、始動簡單、兒女子라도容易히運轉함

三、出力强大、作業能率優秀

四、모─다─와如히一定한室을不要하고移轉容易함

五、回轉에差가없어모─든用途에適當



2型 2馬力 3型 3馬力

4型 4馬力 5型 5馬力

◉特約店募集

詳細型錄進呈

總發賣元

山岡內燃機株式會社京城出張所── 株式會社 山岡發動機京城支店

京城驛前

臨時發賣

歡迎歌 마라손王 리라

속모르는말삼 (李蘭)

태평레코─드

싱거─中古재봉틀

十五種足踏型 九十五圓

十五種手廻型 八十圓

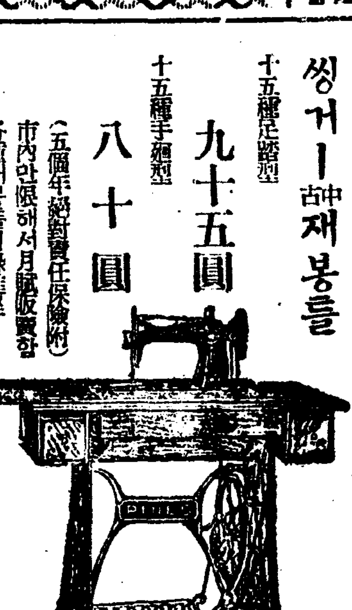
(五個年絕對責任保險附)

市內만限해서月賦販賣함

各種재봉틀目錄進呈

재봉틀賃貸 月五圓

쓰던재봉틀高價買入



京城鍾路二丁目一七 (上等町入口)

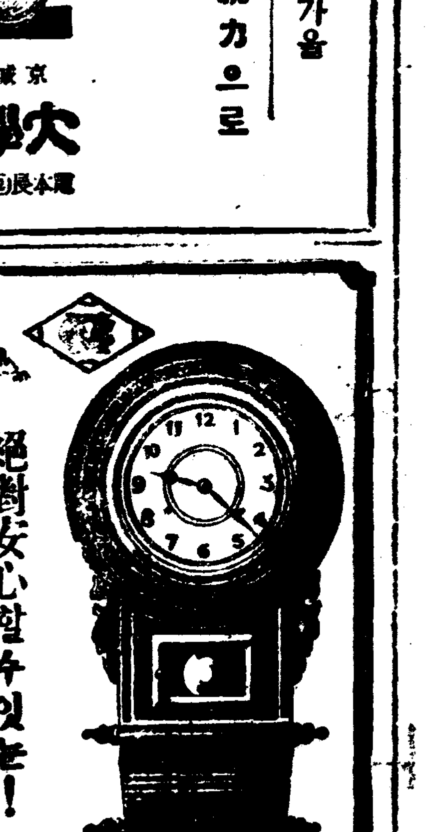
楠 재봉틀店

電話光三九六番

好職業

男女遠近不問自宅勤業最良○收多無休○照會見本進呈

大阪軌線生駒停留場前 博文社



絶對安心할수잇는!

Meiji 明治の掛時計

時刻正確 價格低廉

共軍、土兵이 襲來
同胞村被害莫甚
衝火、掠奪、拉去、傷害가 頻頻
騷然한 對岸·長白縣下

【惠山】 동변도의 공군(共軍)의 일대 백여명은 최근전성삼도구 (三道溝)로부터 압록강(鴨綠江)상류방면으로향하야 옮겨가고잇는바 사일 오도구벽지오인파 (五道溝五人把)에이르러서 동지이주동포동민십여명을 종방납거(縱放拉去)하엿다

×

역시 사일오전 두시쯤 김중팔중에 십륙도구대덕수리 (十六道溝大德水里)에 공산군이십여명이 나타나서 동지동포오십여호를일일히돌추어 접묘다섯되조 두말 소다섯머리를 빼아서갓다

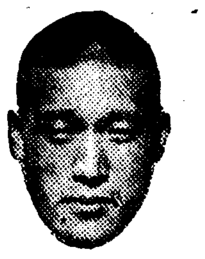
×

역시사일오전 십륙도구신창동 (十六道溝新昌洞)동포촌에는 동북인민혁명군(東北人民革命軍)김일성(金日成)의일대사십여명이나 타나서 동리박흥룡(朴興龍)등십오호에서 축우(畜牛)대맥(大麥)등잇는대로 모조리빼아서갓다

이러케 장백현(長白縣)내 이주동포촌락은 한날에도몃번식 공산군토병대에게 습격(襲擊)을바 더 랑식의략전부를빼앗겨 금후의생도는 극히막연한상태에잇다

별보=하남국경신갈파(新乫坡)대안지세삼도구대북두리 (十三道溝大北斗里)시가지에는 삼일오후네시 련합호(連合好)의일대십여명이 나타나서 동지주민우모(于某)외륙호의집에 뛰어들어서 전반소를식힌후 다시동지영모(榮某)등이호에 나타나서 두집가족십여명을 모조리포박하고 무수란다하야 중상을식혓다

"連霸意氣가지고 東京大會에出戰할決心"
孫南兩君長崎에到着


孫基禎君

개선도상에잇는 세계의 마라손왕 손긔정(孫基禎)군과 삼착에입상한 남승룡(南昇龍)량군은 삽곡(澁谷)총감독 인솔하에 륙상대표사십오명과함께 지난사일 에 상해(上海)를출발하는「엠푸레스·어프·러시아」호에 승선하야 귀도에 올랏다함은 긔보한바어니와 량군은 금륙일 오전여섯시 장기(長崎)에 도착하엿다 량군은 자못원기왕성한가운데 말하기를

南昇龍君

우리들이 우수·과인상의 영예를획득한것은 오직 우리를마음껏성원하야주신 여러분의힘이엿다고 생각합니다 사년후에다시올 동경(東京)올림픽에도출전하야 련패할 결심입니다 명칠일에 신호(神戶)에도착하야 즉시동경(東京)까지가서 소정의 푸로그람을 마치고 하로밧비 향리경성(京城)에 도라가려고합니다

올림픽代表選手 人事次本社來訪

백림올림픽대회에 출전하야분투한 롱구대표 렴은현(廉殷鉉) 리성구(李性求)장리진(張利鎭)축구대표 김용식(金容植)제선수는 연전부교장 유억겸(兪億兼)씨와 진명녀고보 교무리세정(李世楨)씨안내로개선인사차로 륙일정오 본사를 방문하엿다 일행을마지하야 본사사장실에는 방사장(方社長) 서주필(徐主筆)제씨와자리를가티하야 감격과 흥분에가록찬 백림대회를 련상하며 일당의간담이 시작되엿다 먼저출전선수를로부터 여러분의 성원에힘닙어 기운껏싸호고 도라왓습니다 원정중에는 귀사의간곡한 격려전보와 여러가지로 편달하야주심을 감사합니다 라고말하니 방사장으로부터 제선수에게 치하와 뜻을표한후 올림픽보고담으로 꽃을피우고잇

거스름돈詐欺

가운데들어 거스름돈사긔가 칠신들어잇스니 장사하는이는 특히 조심하시요—시내명륜정 (明倫町)백십이번지「쯔다야」과자점에 나오후네시경 여섯시십분쯤되여 신당정(新堂町)사는 청목(青木)이란사람집으로 과자일원어치하고 거스름돈사원을 가지고오라는전화가와가기에 배달부류병준(柳炳俊)(一七)을 보냇더니 신당정사백이십륙번지압에서 엇던사나히가 나타나 지체된것을꾸지람하면서 오원짜리를가지고올터이니 거스름돈사원을 내라고하야 바다가지고는 신당정산(山)이십사번지쪽으로 가버린채도라오지안엇다 전긔류소변은 기다리다못해 오지안음으로 그제야 사기당한줄 알고 울며부근파출소에 호소하엿슴으로 소관동대문서에서는 나이사십세가량 키가오척칠팔촌으

城大助手鄭泰植의控訴審 來十九日에開廷

권영래(權寧來) 리재유(李載裕)전성대교수 삼택록지조(三宅鹿之助)등과합께 조선공산당재건운동비밀결사를 조직한 혐의로 작년십이월이십일 경성지방법원에서 징역오년판결을받고 경성복심법원에 공소중이든 전성대 법학부조수 정태식(鄭泰植)(二六)에관한 치안유지법위반및 출판법위반사건에관한 복심공판은오는십구일 경성복심법원에서 열기로되엿다

窃盜

오일오전열한시쯤에 화천정(和泉町)에 거동이수상한 청년이와서 검정「카시미아」양복저고리를 엿집하려다가 경종의 서대문서원에게 인치되엿다 이자는 강원도원주군(江原道原州郡)출생으로 일정한주소가업시 각처를배회하는 손진룡(孫鎭龍)(二○)이라는자로 모처에서 훔친것이라고한다

海女三十餘名 仁川에寄港
青島로採取行脚갓다가 빈손들고故鄕에

【仁川】 천초(天草)따러 중국가지다데온 해녀(海女)=제주도한림면(翰林面)해녀 김인성(金仁星)(三)외에 삼십일명의해녀는 중국청도(青島)가 천초(天草)가만타는 소문을듯고 일행삼십이명이 지난사월동지를 향하야떠낫다 이래칠개월동안 현장에서 채취작업을하엿스나 뜻과갓지못하야 지난사일 인천에입항한 평안환(平安丸)으로 귀향하는도중이다 그들중에는 천처실혹세된 소녀도잇서 고향에는 남편과 어린자녀가잇스나 직업을위하야 청도까지 채추행각을하엿다 이에동일행중의 말을종합하야보면 다음과갓다

金仁星女史 談

우리제주보다는 수심(水深)이 야툼으로 작업이쉬울것가트나 해저(海底)가 흐리고어두어서 곤란할분아니라천초는 전연업는 상태이며 일기가추워서 엇지할도리가 업습니다 고향에서도 잘하면 하로에 이원내지 사오원까지벌수잇는반면에 청도에서는하로에 일원이상벌기가 어려워할수업시 로비도업서 고향으로 기별하야 보내준돈으로 가는배중입니다

蓬萊橋下轢死體
身病悲觀의鐵道自殺인듯

륙일오전세시십오분쯤에 부내의주통(義州通)이정목 봉래교(蓬萊)아래 경성역(京城驛)긔점의사백미돌되는곳에 긔차에 치어서 무참하게도 두다리가 끈허저죽은 시체가 발견되엿다 경성역으로부터 이가를급보를바든 소관서대문서에서는 정총하야 일어나는 철도사고에 곳서원을 출동시켜 검시한바 타살의 혐의는 업섯다고한다 그런데 이날오후에 유족이동서에 출두하야 피해자의 신원이 판명되엿는데그는 부내관동정(館洞町)사번지칠십오호에사는김순흥(金順興)(二二)으로 약이년전부터 신경쇠약으로환상세상을비관하고잇든중 오일저녁에 저녁을먹고나간후 아모소식이업섯는데 그가티비참한 최후를 맷고만것이라고한다

證券僞造行使한 十五名遂送局
運送業者와精米業者가結托
海州財界를警愕케한詐欺事件

【海州支局電話】 운송업자와 정미업자들이 결탁하여가지고 허무맹랑한 창하증권(倉荷證券)을 발행하야 해동은행 해주지점(海東銀行海州支店) 해주조합금융조선식산은행 사리원지점 (殖銀沙院支店)으로부터 합계사십만원의 거약에달하는 부정대출을 바더 희유의 유가증권위조행사급사긔사건 (有價證券僞造行使及詐欺事件)은 당시에 상세히보도한바와 갓거니와 소관해주서에서는 지난구월사일이래 이사건의 관계자 해주운수회사전무 구보감량(久保敢良)등 십일명을 동서 엄사법주임 (嚴司法主任)이 즉접취조를 계속하야 오든바 일단락을 지엇슴으로엇새날아츰전긔 구보외 열한명은 구속하고 사건이발각하자 도망질한 해동정미소(海東精米所)주인 고천일(高天一)과 운수회사 중역등세명은 불구속(不拘束)으로 일건서류와 함께사건을 해주지방법원검사국으로 넘기엇다는데 송국자씨명은다음과가다

▲海州運輸會社專務 久保敢良
▲同出荷係主任 崔壽萬
▲仁川汽船會社海州出張所主任 田中正雄
▲同會社出荷係主任 崔元英
▲三成精米所主 崔善洞
▲西鮮精米所主 李章勳
▲大德精米所主 崔承太
▲秋花精米所主 金應庭
▲信川精米所主 金忠鉉
▲竹內精米所主 金龜鉉
▲海州邑仙山里二三六 材木商 朴正淳
(以上拘束)
▲海東精米所主 高天一外 運輸會社重役等三名 不拘束

一名은逃走 書類만送局

별항 관계자가운데 구속송국된 열한명의 취조결과는 명백하나 불구속으로 일건서류만 검사국으로넘긴 해주운수회사 중역등 세명의 취조내용에 대하야서는 동서에서 이것을 절대비밀에부침으로 그자세한것을 알수업스며 검사국의 취조에딸아 이들이 이사건과 얼마나한정도의관게를 가지고잇는지 또는어떠새 사실이 튀여나올는지 자못주목되는바라고한다

紳士賭博團에 體刑과罰金
京城地方法院의判決

정미업자 광산가 무역상등이중심이된 도박사건관게자 장환(張煥)등열네명에관한 도박개장 동방조의상습도박사건공판은 륙일오전열시부터 경성지방법원에서 김(金)판사심리 지전(池田)검사관여아레 열리여 판사로부터 다음과가튼 판결언도가 잇섯는데 언도가끗나자 검사는 불구속피고중 체형팔개월언도를바든량정환(梁正煥)을 곳구속시하엿다

▲張煥 懲役一年(未決拘留六十日通算) 金龍煥同十月(二年間執猶) ▲李建虎、鄭斗永、李範益 懲役各六月(未決拘留六十日通算) ▲沈聖求 同三月(同上) ▲梁正煥 懲役八月 罰金三百圓 ▲金廣鎬 罰金二百五十圓 ▲康泰俊 同五十圓 ▲金東周同二百圓 ▲李命福 同八百圓 ▲金奉斗、金榮培 同二百圓 ▲三宅孫太郞 同百五十圓

船遊배가顚覆
二名溺死、四名은救出
◇……大邱府外의秋夕노리慘事

【大邱支局電話】 륙일오전한시쯤에 대구부외 수성면 대명동령선(大邱府外壽城面大明洞靈仙)못에서 부내동성정(東城町)삼정목 오십번지에서 전당포하는 리덕근(李德根)(三)외 다섯명이「보—트」두척에 분승하고 배노리를하든중 못가운데서 기생을밧구어 태우랴다가 두척이 다전복되고말엇다 야반의 정적을께트리는 그들의 비명을듯고 부근의 김상갑(金相甲)외 일명이 곳구조에 착수하야 네명은 구조하엿스나 두명은 그만수중의 고혼이 되고말엇다 의사한두명은 전긔 리덕근과 남산정(南山町)일백이십팔번지에 사는 기생 김영순(金英順)이라고한다

旅館窃盜犯被捉

지난구월십이일 아츰일곱시쯤되여 시내종로사정목 오십팔번지 리천려관(利川旅館)에 들어가 숙박하고잇든 경기도려주군 금곤면 리포리 최명원(崔明源)의행장에서 현금백사십오원을훔쳐간 범인에 대하야 소관동대문서에서 그동안 각서에 수배엄탐중 구월 이십오일 오전열한시경 조치원(鳥致院)역에서 조치원경찰서원에게 체포된 충남공주군 신남면 만천리(公州郡新南面晚川里)태생의 류영희(柳永熙)(三)가 진범인으로 판명되여 닷세날 동대문서로 의송(移送)되어왓다 류는 절도전과삼범으로 지난 륙월이십삼일 대전형무소를나오자 경성이천수원 평택(平澤)안성(安城)천안(天安)등가지를 도라다니며 열네건 수백원의 절

故鄕人士가奮起하야
當代沈淸李月順을救出
四日午後에淨身으로還家

【平壤】루보=세인의 이목을끌고 이야기거리가 되여잇든 당대심청(沈淸)리월순(李月順)(三)은 위긔일발에서 고향인사들의 분긔로 구조되엿는데 삼일밤은 수옥리(水玉里)동양려관(東陽旅館)에서 류하고사일 오후세시십삼분 영양여발렬차로 고향에서대표로왓든 리상직씨(李相稷)와가티 고향인 경북의성군 비안면 서부동(義城郡比安面西部洞)으로 도라가다한다

青年二名檢擧

【楊市支局特電】 오늘아침 양시 (楊市)주재소와 본서가 련락을 취하야가며 청년두명을 검거하야 취조중인데 내용은비밀에부처나 모종대사건으로 추측된다

竹島燈臺修繕

목포근해의 죽도등대(竹島燈臺)는 등롱을 수선키위하야 시월오일부터 약사십일간 본등을철거하고 가등으로써 점등키로되엿슴으로항해선박은 주의를 요한다고한다

"超特急"試運轉
來月上旬에擧行

십이월일일부터 경성、부산간에 운전할 류선형초특급렬차의 차량은 지금제작중인데 십일월초순에는 전부준공될모양으로 동월오、륙일경에 차량일부를 연결하야 경부、경의량선을 열세시간반으로 주파할 본격적시운전을 거행하기로 하엿다한다 시간은 오전열시삼십분 부산을 출발하야 경성에는 오후다섯시 도착 안동현에는 오후열두시에 도착할예정이다

水原에도突風

오일저녁에 수원경찰서장으로부터 경기도경찰부에 보고한바를보면 지난 이일밤 서해(西海)에 이러난 돌풍으로 수원(水原)군내에서도 목선으로 선부네명이 풍랑에표류하다가 세명은 살아도라오고 한명은 아직도 행방불명이라한다 수원군송산면고정리(水原郡松山面古井里) 우음도(牛音島)에서 유득성(兪得成) 최용한(崔容漢) 윤기남(尹基男) 김진섭(金鎭燮)등 네명은 지난 이일저녁에 조선목선에 수인철도(水仁鐵道)공사에 사용할 석재(石材)를만재하고 그날저녁 여덟시에 고잔을 떠나서 초지리(草芝里)에서 어섬정 상거되는 바다우에서 별안간에 돌풍을맛나 침수되엿는데 그네명은 그배에그냥 매여달려서 표류되엿다가 최유김 세명만은 무지로 떠드러오고 윤득성만은 아직도 행방불명이라한다

陽川、富平兩水組의 蒙利區收穫半減
水災우에稻熱病이猖獗하야
六千小作人大恐慌

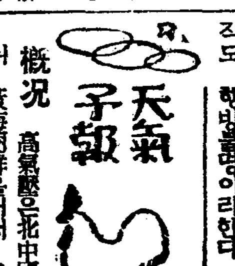
【永登浦】저난번의 대수해로인하야 김포군 양동수리조합(金浦郡陽東水利組合)은 제방결궤로 사백오십여정보의 몽리구역에 침수가되여 농작물은 전멸되고기타 농작물의 파괴매몰등으로 약오십만원의 큰손해를보앗는데 동군양천수리조합(陽川水理組合)의 몽리구역 륙백오십여정보와 부천군 부평수리조합(富川郡富平水利組合)의 몽리구역 사천여정보는 모다파종후의수리의 관개가 조앗기때문에 평년작은되리라고 다소수미(愁眉)를 폇섯는데 최근의 긔후가순조로 가지못하는까닭으로 박게 도열병(稻熱病)이 창궐하야오할이상의감수를 면치못하리라는대 무엇보다 륙천여 소작인의 장래생도가 우려된다고한다

暴進列車가 七名轢殺

【札幌電話】 엿새날 오전네시사십분 북해도 일고선(日高線)정내—후하 (靜內—厚賀)사이점소목(苫小牧)긔점 륙십사「키로」지점부근의 후별천(厚別川)다리에 포천(浦川)을떠난 림시렬차가 엿새날아침 찰황에서거행되는 대관병식 관자를 태배우고 다다랏슬때에 기리 이백구십삼미돌되는 그다리에 열세명의 통행자가 잇는것을 운전수 좌좌목영웅 (佐佐木英雄)이가 약 이십미돌가량되는 지점에서 발견하고 비상「뿌레—」크를 트러가지고 급정거를햇스나 미치지못하고 지나가든 사람을 거지반치여죽이고 흑은여덟미돌가량 노피되는 다리위로부터 개울속으로 떠러트렷다。 이참사와 동시에 공회역원이구호반을 데리고 현장에 급행하여 조사한결과 조난자 열세명중 즉사자 일곱명이 판명되엿다。 그런데 조난자는 모다 아이누족이다。

朝鮮人三名被殺
土兵團에게襲擊바더
寬甸縣大錯草溝에서

【安東縣】 안동현일번통금강면점주(安東縣一番通金江麵店主)변의호(邊義浩)(三)는 관전현 (寬甸縣)방면에 시찰차로갓다가 지난구월이십구일오전십일시에 관전현제사구대착초구부근 (寬甸縣第四區大錯草溝附近)에서 관전주둔군대(寬甸駐屯軍隊)가 계통불명한비적삼백명과 교전하야 동부대십오명이 전사하는동에 동부대군량(軍糧)운반하는 트럭에탓던 변의호와 송정회물자운전수이명도 가리동마적에게 사살되야 그의시체는 지난십일에이일오후삼시에 안동현본가로 가져왓다고한다


天氣予報

概況 高氣壓은北中國으로부터 黃海朝鮮을거처 日本本州西部에퍼저잇다 低氣壓은沿海州에 七五二미리의것이 잇서 東進하고잇다 滿洲朝鮮地方은 大體로 日氣가 良好하며 日本內地도 表日本은 호리고其他地方은日氣가良好하다

豫報 오늘밤 京城地方은개이며 明日은 개엿다 一時호리다 京畿道全區도갓다

昨日最高 二四度四
同最低 八度九
今朝最低 九度九
今日正午 一六度九

올림픽籠球代表
歡迎戰은今夜!
鍾路青年會에서開催

伯林올림픽大會에 遠征하엿든 廉殷鉉、李性求、張利鎭三籠球選手의 歡迎籠球戰은 今六日午後七時半부터 鍾路青年會館體育館에서 擧行할터인데 出戰「멤버」는 다음과가다(入場料는 下層二十錢 上層二十錢)

▲延專殘留軍=金應鎬、洪文吉、李容馥、金稚信、方元淳、姜永學、鄭祥勳、車均璐、韓宗德、金忠植

▲올림픽選手와青友俱樂部合同=廉殷鉉、李性求、張利鎭、田盛鎭、金振秀、李惠澤、宋基宇、安台慶、牧山、崔潤夏

體協올림픽歡迎會 十六日夜로變更

朝鮮體育協會主催의 孫基禎選手를 비롯하야 朝鮮出身의 올림픽 日本代表選手一行歡迎會는來十六日午後六時부터 京城府民館에서 擧行하기로 變更하엿다

高麗卓球聯盟主催의
女子專門校卓球리그
十月廿一日부터開戰

高麗卓球聯盟主催의 第一回朝鮮女子專門學校卓球聯盟戰은 本社運動部後援아래 來十月二十一日부터三日間 鍾路青年會館에서擧行할터인바 同大會의綱領과規定은 다음과갓다

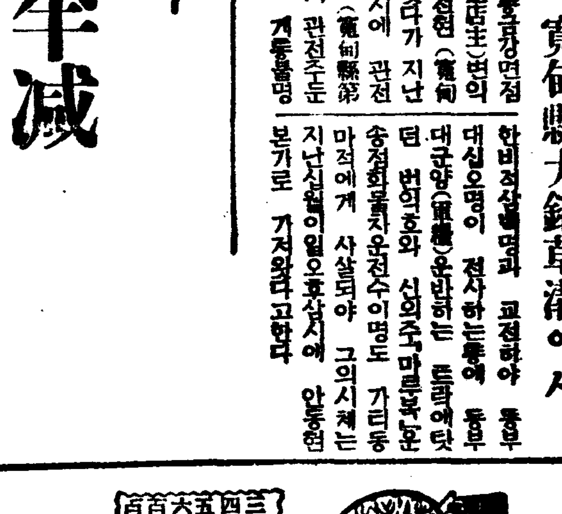
▲大會綱領

一、本聯盟은 朝鮮女子專門學校卓球界의技術向上을 圖謀하며運動精神을 修養케함으로써目的함
一、本聯盟戰은 朝鮮女子專門學校의卓球選手權을 決定함

▲大會規定

一、本聯盟戰優勝校에게는 本聯盟에서 制定한優勝旗를授與함
一、優勝旗는 優勝校에서次回聯盟戰까지保管함
一、申請期日 十月十八日午後六時까지
一、申請場所 朝鮮中央青年會館內高麗卓球聯盟事務所
一、申請金 不要
一、抽籤 十月十九日午後七時(於本聯盟)
一、每校選手五人出場하야 三點先取로定함、但棄缺은二人以內로함
一、競技中棄權한學校가有할時는當該校는勿論、當該校로因한一切成績을取消함
一、오더—는每試合마다 試合前에交換함
一、審判은 最終으로함
一、用球는 TY球를使用함

高血壓·神經痛과 中風·腦溢血은
原因이되는濁한血液을淨化하면 낫는다
(누구나아는가?)



견비통 두통 이명현기 동기 얼질증 출도 아품 증기 며는동 서식 협심증 변비 불면신경쇠약 고혈압 마비 동맥경화에서 돌연뢰일혈과 심장마비로 졸도하거나 혹은반신불수허 뻣뻣해지는 등의중풍이된다。

그원인은 주연조 호흡쇠 변비 편식 신장병 당뇨병 위장병 매독과로 심통 대상 또는 대환난산등으로 혈액이탁해서순환이나 빼지기때문에 혈액을 정화하면낫는다 결코불치가아니라는것이확증되엿다

今津博士는 절문의와醫學博士협력하야 식물성원료에서 강력한정혈제를발견하야 본제의 복용과 리기상의병용으로 지금까지불치이든난병자를고쳐감사를밧고잇다

이병으로 번민하는분은 미혹치말고속히 신용잇는 大阪市阪急三國驛側 今津研究所 電北一四五로本紙를떼서 증상에인을찍어 편지로의뢰함에한한다、가면더욱조타 박사의 권위잇는연구와 경험에기하야 병원과 증상에 적당한 혈액정화료법을상세친절히 가르친다

新婦의失踪
性的無智에서

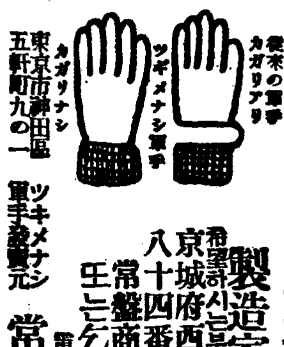
明朗하고 憧憬하여야 할 結婚생에 이것은 또—某家의 令孃은 結婚하야 二日째의아츰 顏色을變하야 故鄕에 도라가자『무서워견딜수업습니다』라고하면서母親께 呼訴하엿다이것은 極端한것가지만 現代의紳士諸氏中에도 一女性의知識이 充分치못하기때문에 깁뻐하여야할妻에게 滿足을주지못하고 또 新婦로서도 그일에 無智하기때문에往往히 失踪等의 悲劇을이르키는等 決코 一篇으로써 다할수업는것이다 男便은 妻의性的機能을 알고 妻는 男便의 性機能을 알고

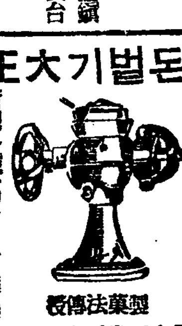
愛에살어서 幸福된 結婚生活이될수잇는것이다 그리고 또 青春時代의 無智한性行으로 或은花柳病으로 煩悶하거나 或은 그로진回避에依하야 機關을破壞하는等決코적지안타 今番東京市小石川區大塚町三十六番地大東社에서 發賣하는 新版『男女衛生性의智識』은 從來此種出版物에볼수업는 大膽하고도懇切한內容을赤裸裸하게 記錄하게 되엿스므로 未婚의男女는勿論夫婦愛合의 聖典이다 或은完全한 四六判約二百六十一頁 定價一圓五十錢을 五百名限定 特價一圓으로頒布 代金은著本拂로조흐니 只今곳 注文書로申込하라

東への道
監督……리챠드파씨메스氏
主演……리리안킷슈孃
純情이여기때문에살앗한世上에서 虐待를바다가며살아야만될崎嶇한運命 기적이업는處女의半生을描破하야 遺憾이업시永遠의感激을가謳歌되는感激의名作
파데社超特作日本語全發聲版
大喜劇 로이드의笑國
監督……호랫드뉴메야氏
主演……하롤드로이드氏
花岡映畫社提供映
現代劇 라샤멘의夕
監督……安藤太郎氏
主演……高橋義信氏
次週는九日부터 돈퓨
十月六日밤부터三日間 料金階上三十錢階下二十錢均一 土曜日曜祭祝日은晝夜二回上映 낫一時밤七時三十分始映
◇大同商事映畫提供日本宗春音響版
麻浦桃花町 電龍三三三番 桃花劇場

콜럼비아
大犧牲盤
듀—코래●갈—러
비밤의물눈
갈—리·스메
C 365
80錢

癌科 라듸움科
京城婦人病院
顧問 醫學博士 工藤武城
院長 醫學博士 松本泰治
藥局女醫 李敬信
電本②〇四八二·三八九三番 京城北米倉町九四

軍手
이은자리업는軍手의 製造家募集
希望하시는분은 京城府西大門町一丁目八十四番地 常盤商會支店에照會 또는乞來談
電話本局二三七一番

東京市神田區五軒町九の一
軍手發賣元 ツキメナシ 常盤商會 本店

돈벌기大王
リード式 穀物膨脹機

五合의米가 八升의 米菓子가 되는
製菓法傳授
新型各種(カタログ進呈)
大阪市東淀川區本庄西通一 兒島製作所 (電話北五二二九八番)

朝報案內
集金係 二十二歲ヨリ三十歲迄保證金三百圓 及市內確實ナル保證人二名ヲ要ス 履歷書携帶午後一時ヨリ三時迄本人來談アレ 京城本町二丁目 村木時計店
電話 賣買擔保金融 京城府南大門通一ノ三番地 京城電話仲買店 本四七七番
園碁 速達法通信傳授 初段碁譜添付家法絶對合理 碁家反對討論歡迎 京城府通義町百十六番地 研碁舍
藥局讓渡 京城市內盛業中事情에依하야格安至急讓渡함 有意하신분은鍾路一丁目七 麗光寫眞館內泰에게로
乳母 求합니다 特別待遇 市內荣屋町九二 李哲
恩給 最大限短期立替 其他에立替 遠方은通信으로 京城光化門通一四七 朴商會

參謀本部陸地測量部發行
五萬分之一地圖販賣元
東亞商會地圖部

림질 대하증엔

구로벨 이제일이요

超스피ー드 空中征服時代(공중정복시대)다

이사진은 비행기의가는 길을잘살펴서 고장업시 속력을내는 광경이오

병에도 위선약을 잘선택하야치료하여야합니다 림질약도 하도만흐니 다른약에 속지마시고 제일속하고 안전하고 신용잇는 약 구로벨을 쓰시오

효력최극상 최특등 전세계에서 제일유명한 독일약(해루미도ー루)도 만히 들엇고 세계적 대신 발명한 약제도 전보담 만히 더느엇답니다

◇남녀만급성림질、부인적백대하증、남녀냉증、오좀소태、월경 고르지 못한데며 하혈(下血)등으로 별치료를하야 보고별별약을써도 무효하야돈만허비하고 근치안되며 고통하는분은 이것저것주저할것업시안심하고 제일먼저 신발명한(Kurober)구로벨을쓰시오 구로벨은 틀임업는약이다 이러한자신(自信)을 어든결과환자의 안심과신용을엇기위하야 장담하오니 안심하시고 쓰시오

구로벨의특장

一、약효가강렬하야 여러해된 고질특히 재발한 만성림질과 대하증은 물론 림독성으로된방광염고환염(산증)섭호선염 자궁내막염란소염라팔판염뇨두협착등에죳코

二、이약은 다른약과 가티지리하게 오래동안안먹고만 급성간에 오래된 고질만성증이라도 일주일내로 효력을보고

三、림질약 치고위장이 안상하는 약이업는데구로벨만은 조금도 안상하고 다른부작용이조금도업슴으로위장이약한분이 만이먹어도트림하나안난다는말은효험본여러분의 찬송하는것이오 그런데이약이속한려유는다른약을오래쓰게되여 그동안조섭이끈난한소치엿다

【약갑】 완고악성에 구원、만성긔타 제중에오원、대하증、냉병기타부인병에오원、급성과부인오좀소태에삼원、지방송료、선금십오전 대금인환은삼십오전 (오원이나삼원이나다일주일분)

만일 무슨 약이든지 이삼일쓰시와 특이성의체질(特異性體質)노병에 안맛거나광고와 틀리는 점이잇거나 마음에 안맛거나 특효가 업거든 약을 곳보내시요 청구하시는대로하여 드리겟습니다.

京城西大門電車停留場前(五) 제일큰서양약집

發賣元

神崎神聖堂藥品直輸入株式會社

電話光化門三三四番 振替京城四九五〇番 (그전신성당약품부)

속히구로벨을쓰시고 이런 옥동가를 나십시오

◎림질약은 신성당이 독판치셧다고그전부터입달닌사람이면다ー말한다하오(다른약은안그런가)

◎하는수업다결국잘낫는약이독판칠수박게

◎십여년된고질이나엇다는감사장이업스면절대로신용마시오 갑싼고화리만코경품만히주는약은결국갑싼갈치자반이지오

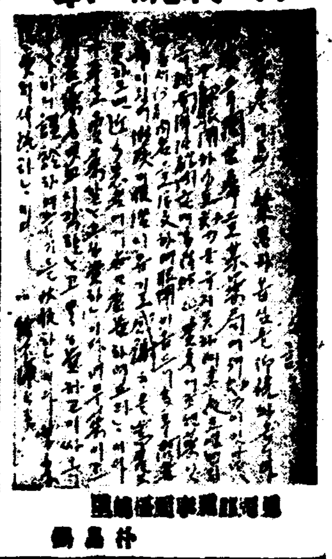
◎당신은하도만히 감사장업는약에속아서이감사장도밋지안켓지오

◎그러나이감사장을위조하면(僞造)즉거짓말로쓰미면사문서위조라고경찰에서야단합니다

그러니이감사장만은절대로밋더주시오

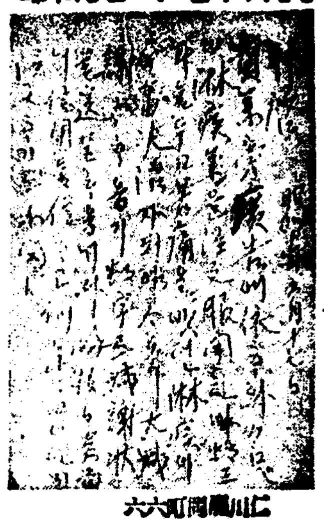
이이는엇지하야 장님이되엿나 림질균이눈에드러가면눈이멀고 태중에림질대하증에 걸니면 눈먼아희를난는다

[illegible]



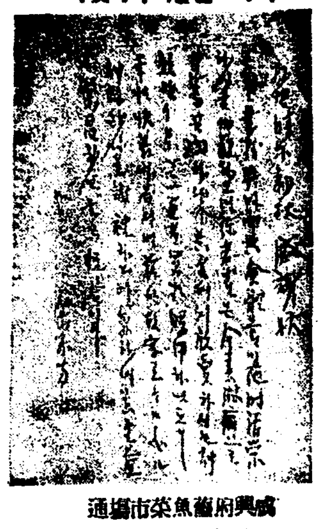
[illegible] 朴[illegible]

실 여러해를 이질림 된년수 [illegible]



仁川府龍岡町六六 金載昇

질림 된하좋고예좋고 다엇니다이같한 뭐이

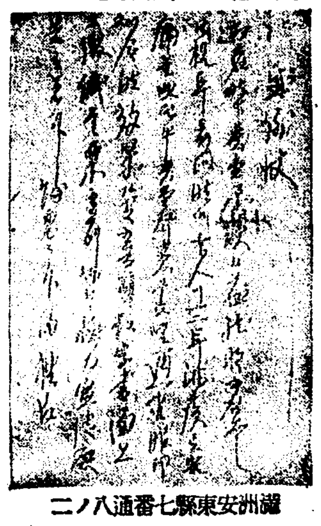


咸興府新浦里魚菜市場通 北鮮商會 林鍾守

이질림 한좋고 월개오사 고맙게에지친 서어니다

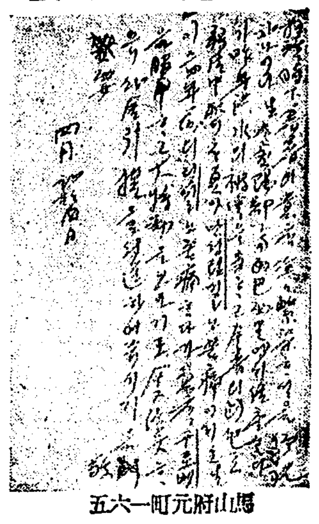
江原道江陵郡大正町一五七 平江商店主 梁才寬

로오분주일 이질림 된년수 중선선력국 외보효속



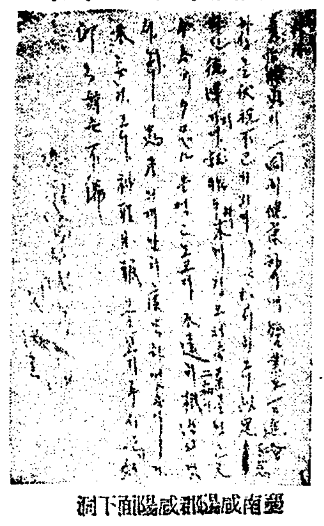
滿洲安東縣七番通八ノ二 孫益達

집림성만 고보효신 전년수 문주도로오맘 원점한좋고에



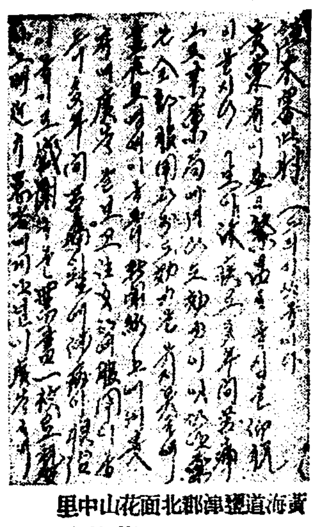
馬山府元町一六五 水月堂製藥所 李守哲

준금불오경 에중체 는에년삭 치근주아노벨로구울질림는에



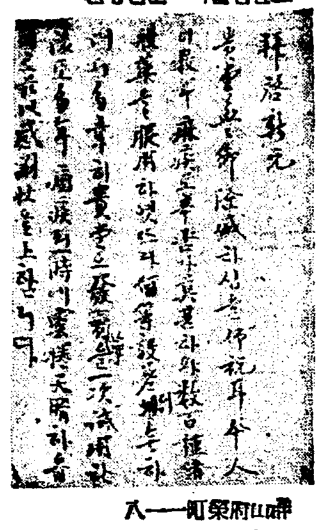
慶南咸陽郡咸陽面下洞 閔泳圭

로오약는타조 서예방약 치왕 이질림던낫안



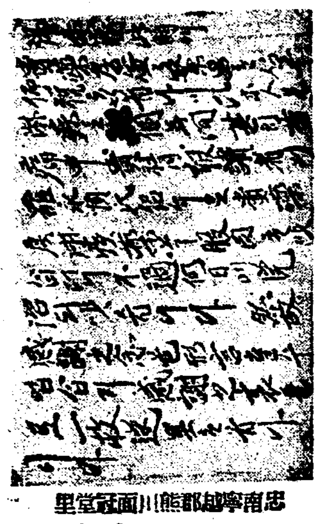
黃海道遂安郡北面花山中里 崔鶴壽

완 던낫안 로으약종백수 천청권운 이질림한고



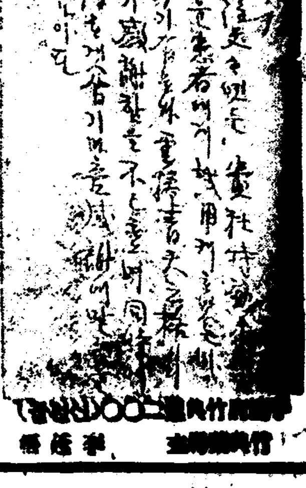
[illegible]町一一八 鐵力店 金[illegible]

가질 로개소자독보월 사귀 저서업리가는볼 이질림된변



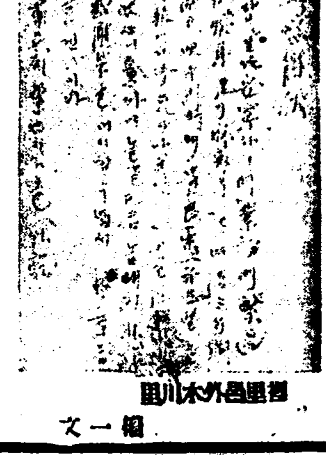
忠南寧越郡能川面冠堂里 金淳熙

나다모아하용시서게에자함 중는하전선게하사감서여



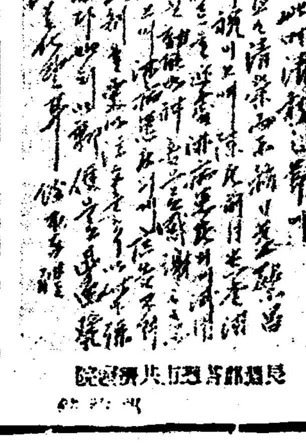
[illegible]

울약 고보 서에보접당귀 치근을질림된년삼여하문주



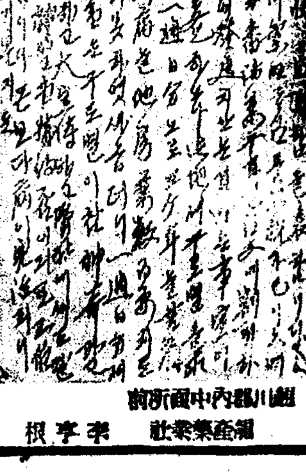
[illegible]里 [illegible]一文

효 비한용시 게에자환질림 문주불제세시다 로오신여통



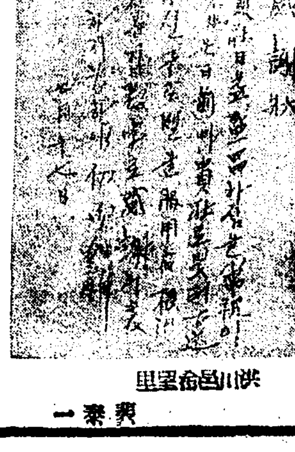
[illegible]院

주일 율질림된년삼 생업원백수 정예될이점약특사귀고치곳로으분



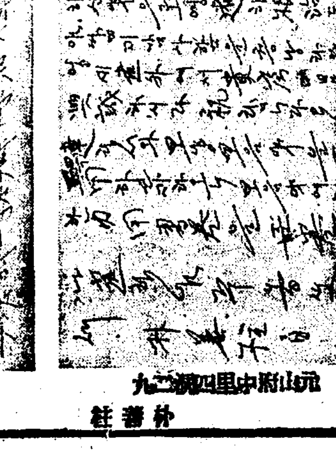
[illegible] 李享根

의사귀 고치고 을질림 원축늘을영번



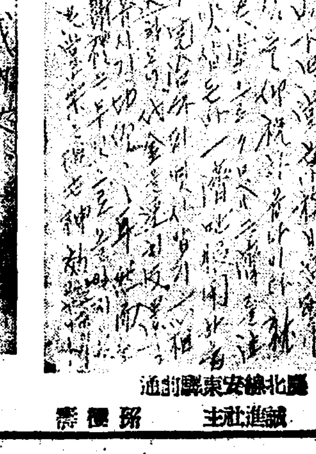
洪川邑[illegible]里 [illegible]一

에약보 고하치근 을질림 구청도 를서명설한대.



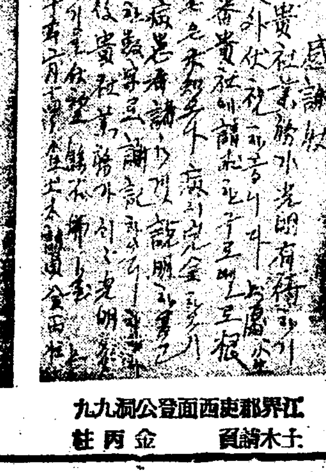
元山府中里四洞一九三 朴[illegible]

나이질림 로제한 중제두 송반는제한 어



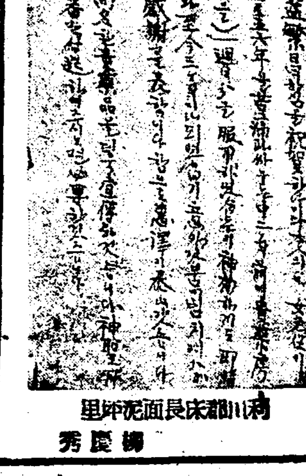
慶北安東郡[illegible] 孫[illegible]

획질림 로으협효 혼나기자 해권 다마자



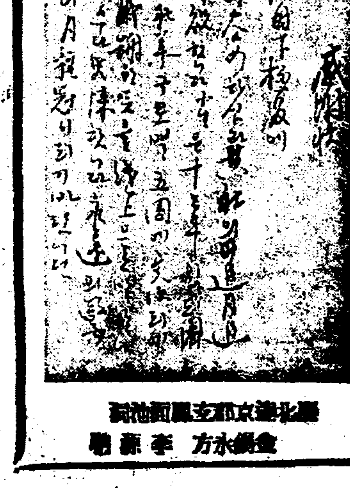
江界郡西面公登洞九九 金丙柱

주일 이증하대된년쿡오 월개삼신임고낫에분일



利川郡長[illegible]面[illegible]里 柳[illegible]秀

어원오 이질림된년삼십 돼치완 로치



[illegible] 金[illegible] 李[illegible]

清秋에도 百花漫爛!

燦然한 學生美展의 첫페이지

千餘點中에서 골라뽑은 精金美玉

美術의殿堂이룬本社大講堂에서

옛적이우리의 조상들은 미술에 잇서서도 우리에게 수만흔 천재적산물(天才的産物)을 끼치어 주엇다 고구려고분(高句麗古墳)의 벽화(壁畵)를 보라. 불국사(佛國寺)의석굴암(石窟庵)을 보라. 고려와 리조의 자긔(磁器)를 보라. 겸재(謙齋)와 단원(檀園)의그림을보라. 그하나 하나가 세계에 내노아 어느것 놀라지 안흘것이 업고 력사에 실리어 어느것빗나지 안흘 것이 업스리랴. 그러나 점점 잔열해진 우리들은 조상들의 그려한 자최를 계승하기는커녕 도리어 뒤쪽으로 뒤쪽으로 몰려만 나오고 말앗다. 어글날 이르러는 자손된 우리로서까지 우리조상에 과연 저만한천재가 잇섯슬까하고 의심하는 사람까지 생기게 되엿스니 개탄할 정도를 지나서 실로 통분한 일이다. 우리의 노력으로서는 다시 찬란한 문화를 건설해 볼수 업슬까? 그무엇이 볼가능할것이야 잇슬까?

이러한 견지에서 본사에서는 종래로부터도 미술에 대한 장려를 만히 힘써 왓거니와 금번부터는 특히 학생미술전람회를 주최하게 된 것이다. 학생의미술이 아즉 전문의 경지를 도달치 못 하는 것은 사실이로되 장래조선의 미술을 터닥기 위하야는 그들의귀중한 존재를 이슬수 결코 업슬것이다.

그러나 주최한 본사측에서도 조선의 현상으로 보아서 더구나 학생에 한하야만금 제1회로부터 성황(盛況)을 예기하는것은 아니다. 오즉한해 한해 거듭해 가는동안 무순한 성의의 보수로써면 얼마간의 결과를 긔대하얏슬뿐이다. 그랫다가 출품작품이 종점수 천을 뚤어 넘는데 한번놀래고 그 개개의 내용을 펼치어 감상하는데 또한번 놀래고 전문가인 심사원 여러분의 설명을 듯고 나서 다시또 한번 놀래엇다. 심사원의 말슴을듯드리라도 그처럼 만흔 작품이 나오기도 예상외려니와그처럼우수한 작품이 나 오기는더구나 예상외라는 것이다. 찬란한 미술의 부흥도 그다지 먼 장래의일은 아니다. 우리는 금번의 전람회로써 더욱이 구든자신을 어기에 이른려다.

학생의 예처로운 노력과 선생님의 성의잇는 지도만올재각한다면 일천여점에 어느것을 버리라만은 불행히 회장관계로 엄선에 엄선을 더하야 입선된 작품이 반도. 채 모되다. 심사원들도 작못 섭섭해 하시는 바어니와 본사에서도 그이상의 유감이업시 생각하고 잇다.

그러나 그대신의 아메는 다시 제이회 제삼회의 긔회가 기다리고 잇지 안혼가? 단 한해의 결과로써 용긔를 일치 말고 다시 오는 긔회를 위하야 배전의 노력을더하라

溪流 朴成煥作

感激! 이로써 出身의方向도決定

五山高普 承東杓君談

제기 특선이되엿다니 감개무량합니다 저의 실력으로는 특선까지 되리라고는 생각지도 안코 그저 입선이나되엿스면 하든것이 특선까지 되엿다니 깃부다는것보다도 몸이떨립니다.

보통학교시대부터 서화(書畵)를 퍽이나 조하하다가 중학에들어오면서부터 미술게방면으로진출할것을 기피각오하고 부즈런이 그림을 그리엿습니다. 그러나 학비관계로 유화(油畵)를그리기는 작년이학기 부터이엿습니다. 처음에는 아버지께서도대단히 반대하섯지마는 저는미술가방면으로립신(立身)할것을 력설(力說)하고 량해를 구하여서 인제는 마음노코 기술을연마(研磨)할수 잇게되엿습니다 금후 학교를 졸업하고는 미술학교에 들어가서 일생을 이방면으로 몸을받치려고 합니다

「그天分이 有望합니다」

擔任先生 任用璉氏談

承군은 일학년때부터 도화를 조화하엿는데 색채(色彩)가틈것도 다른학생보다 뛰여나게함으로 저로서도 류의(留意)하여 지도하엿습니다 그런나 나에게 직접그림을 그리기는 정물(靜物)사생이 두어차례밧게업섯는데 이번귀사전람회에 특선이되엿다니 참말로 반가운소식입니다.

承군의 특장으로는 한번가르켜주면은 즉시깨닷는 리해력이 풍부하니 아프로 대단히 유망합니다. 한가지 자미잇는일로는 본교졸업생으로지금 동경미술학교에 재학중인 리중섭(李仲燮)군이 잇섯는데 본교재학당시에는 리군이 단연성적이량호하여 일반교직원금 학생간에 숭앙(崇仰)하여 왓섯는데 한번은 承군이 나를 차저와서 자기도 리군과 가티 그림을그릴수잇느냐고함으로 열심히공부하면 훌륭될수잇다고 말하엿더니 그후열심이 공부하여 특선까지되엿습니다

師範部의 李鳳商君은 最高水準의入賞

普校때부터美展에파쓰無難

금번 입선작품에 잇서서 일반중학생과 사범학교생도를 그림을 그리는 조라든지 광경으로보아 동일한수준으로 심사를할수가 업다고해서 사범부를 새로만들고 심사한결과 여긔서 오직 한점의 특선으로 입상한리봉상군은 어려서부터 이방면에 천재가 잇다는 계평을 바덧고 이미 선전에 특선까지한분이라 금번 전람회에서도 최고의 수준으로 입상된 리군을 차저서 그의견을 무러보앗는바 소회를 다음과가티 말하엿다

李

지금에야겨우 方向을定햇습니다

李鳳商君談

그림은 보통학교 륙학년때에 조그마한풍경을그려조선미술전람회에 출품하여 입선된뒤로 매년선전(鮮展)에 입선되여왓습니다 그리고금년봄에도 「폐허(廢墟)」를 내여특선이되엿습니다 이번귀사전람회에는세계를내엿는데 다입선되엿스며 특선된작품(風景)은 지난여름방학에 학교에서 동무들끼리 모여그린것인데 한여름걸렷습니다 복전(福田)도화선생님의 지도를받은것은 물론이나 이번것은 방학때라제마음대로 그린것이올시다 그림으로 금번것은 저의압길에 대한 자신(自信)을 실험할 게긔가된것입니다 무엇 아즉은 압프로 여간공부를 하지안허서는안될것입니다 아프로도 이방면에 더욱더욱 힘을걸신이옵시다

(사진은 리봉상군)

修學旅行길에서어든 快報!『最高入賞』

社長賞에 들고 어리둥절

安城公普六年生 金寬雨君

금번 전조선학생 미술전람회에서 최고의 영예라고 할특선중에서 본사사장상(社長賞)을 바든학동은 경기도안성(安城)공립보통학교 륙년생 김관우(金寬雨)(一三)군으로 김군은 안성군안성면장기리(長基里)이백칠번지에주소를두고 가정도 그리 넉넉지못한중에 다른학과도 언제든지 우등으로 특히 도화에잇서서는 뛰여난 천품을가저 담임선생의 열성잇는 지도아래 매일가티 정진해오든것이라고한다 금번전람회에는 그림의장을 출품하엿든데 그중에 수채화 수링즈(靜物)장이 특선됨하야 사장상을 밧게된것인데 아프로 김소년의 장래는 실로 기대가 크다고한다

金君의指導者

吳登伊氏談

김소년을 삼년동안이나 지도해온선생 오등이(吳登伊)씨는 마친 륙년생일동을 인솔하고 경성으로 수학려행차에 본사를 찹관코저왓다가 이반가운소식을듯고 기쁨을금치못하며 다음과가티 말하엿다

실로 뜻박기올시다 김군은 보시다시피 성진이 온순한 소년으로 도화이외에 다른학과도 우등생입니다 내가 직접으로지도하기는 오년생때 까지로 소년시기에는 누구나 그러치만은 모방성이 만허서 개성을 작품에서 일허버리는수가만습니다 나는 이점을 퍽의하야 저마다의 개성이작품에 드러나도록 노력해왓습니다 더구나 이러한 전람회에 출품할때는 그림보위의 사도(邪道)에 떠러지기가 첫각 헐기때문에 이점을 특히 주의시킨것입니다 금번에 김군의 영예는 실로 우리학교의영예로서 감격할입니다

사진은 金寬雨君과 吳登伊先生

모두가入選·入賞

기쁨에찬海州高普

鮮于擔任先生『大滿足!』

금번전재미술이의 등용문(登龍門)이될 본사주최의「전조선학생미술전람회」에서 해주고(海州高普)사학년생 박성환(朴成煥)군이 영예의특선(特選)으로 가른학교동급생 한려현(韓麗鉉)군이 우선(優選)으로 별히엇다함은 렴왕보도한바와가거니와 이들로하여금 예술적천분을환발케하야 이들로한이 분단의개척자(開拓者)가되어 사도계학구 학우들로우선 도화과(圖畵科)담임 선우(鮮于)선생을 방문하고 이학선에대한 감상(感想)을 무른즉 학생이만면하야 다음과가티 말한다

이번 귀사주최의 학생미전(學生美展)에 출품한 작품은 박(朴)군의 계류(溪流)를 비롯해서 한(韓)군의 정물(靜物)자상화(自像畵)두점 류(劉)군의 풍경(風景)등을 한하야 벼정인바 이것중에는으애히 입선(入選)되리라고 예술하고잇섯습니다

그것은 그네들이 입선외에 많이잇는 상선여점 기호에서 특히 정력하야 선택한 우수한작품이며 아울러 심사위원(審査委員)이 동경시대의 지우들로서 씨등의 실력과 공정한심사를 미더기 때문입니다

그러나 경비관계로 자유로히 입상할 히망잇는 상선여점전부를 출품치 못하고 변절만 선택출품케 되것이극히유감입니다

도화지 학생들모다 봄뭐듯는것이 여러선레마를 착안함에서 시야(視野)가 좁지안흔기생각되나 회려한 류행을 따르지안코 진실하게 공부할으로 그비약적발전은 나날이 될터갑니다

금후에잇서 더욱 이방면에 게진토록 격려하야 명년도에는 다수의작품을 출품하야 이번의 유감을 풀고저 합니다 운운

「理解잇는아버니와 先生님덕분!」

特選된 朴成煥君談

이번학생미전(學生美展)의입상에는 전과 박성환(朴成煥)(二〇)군은 군과 한려현(韓麗鉉)(一八)군은고 자못 중학생다운 겸손한태도로 지로부터 입상되기는소식을듯자 각과 다음과가티 감상(感想)을 말한다

「입선용은 자신이 잇섯스나특선까지는 [illegible] 니다 기뿌기그지업스며 오늘의 영예를 어든것은 저의미술(美術)에대한 소질보다도 절대의 이해를가지고 게신아버니께서 우(鮮于)선생의 지도에의한비리고 잇습니다

이번의 계류(溪流)는녹기(綠系)의 색(色)이조코 선(線)이 굵은데 끌려서 그리기시작하야 이주일만에 완성한것입니다 이그림은 종래의 미술부(美術部)에잇은 선배나 동무들이 그린그림과는 방향(方向)이 다릅니다 전의 그림들은 대체로 검(黑)엇스나 이번그림은 검은가운데도 물체(物體)의실체(實體)를 그대로 파악하고 광선관계를 생생하게 표현하는데 힘써다소 방향이 다르지안을가합니다

조선기청에서는 대체로그림공부가른데에 대해서는 리해가부족한데 반하야 저는다행히 어버이께서 리해잇는 아버지를 모시고잇슴으로 이왕착수한이니 죽는날까지라도 끗까지 하여보겟습니다」운운

新日本의傑作品

젤은싱거ー미싱과同一

가격은船來品半價!

陸軍省御用 文部省御推奬

海軍省御用 各女學校採用

躍進日本!의覇者

이 款 年來顯著한發展을하고 잇는 躍進日本의工業 商標은, 文字그대로의 進步發展의結晶으로서 世界的驚異를 박고잇는 我國最初의本格的!!國産蛇目재봉틀!!을生産하게되엿습니다.

國産 蛇目재봉틀은 陸軍省 海軍省을 採用하고잇는 故로 모든部分品이 世界各國에서 마음대로 살수잇는것은 勿論, 舶來品과比較하야서 何等不足함이 업고 더구나, 價格도半價로 됨으로 只今은全世界第一」이라 「자고도 優秀한世界第一」이라 定評을받고 멀이海外各國에까지 輸出이 急激하야지는중이고 잇습니다.

東京 本工場에서는 年產額 二百三十萬圓에 達하고 從業人員四百餘名임니今은 自他가共認하는 東洋唯一의 미싱製造會社로되엿습니다.

全鮮進出을目的하고 一郡에一店을標準하야 代理店을募集 하고잇사오니希望하시는분은年實上및得意及特定價格等을 詳細히回答하여드림니다.

萬國標準型 國産蛇目미싱

希望者는 京城府 萬稔ミシン商會 代理店係로

國産 蛇の目 미싱

現在各代理店成立地

爵扱淸鎭槐元高麗南慶馬昌新義龍爵伊龍鏡統金金端利

珍威州川山山原水海州山原州州川山川岡浦釜堤山川原

義 南

禮洪安通楊密大平任江晉咸定新高長碧坡光光扶全完洪

泉川東川州陽同瑞實東州興平興城興逍州州山安州州城

禮唐開開長論固寧昌長松殷水江安江平信瓮南陰鐵黃

山津城疊 論山城寧 寧瑞禾栗原華岳西原川津原城山州

資本金百萬圓

東京大阪 帝國ミシン株式會社

京城府大門通一丁目九九

朝鮮總代理店 萬稔ミシン商會

電話本局(2)四五八三番 振替京城一四五二八番

本社 東京市日本橋區江戸橋一ノ一

大阪支社 大阪市東區心齋橋筋南久寶寺町一〇二

各地支社 名古屋、福岡、仙台、神戸、京都、廣島、平壌其他

美와魅力의近代化粧料

タンゴドーラン

당 고 도 ー 랑

白粉과크림과化粧水의三作用을오직一品으로하는綜合効果는絕對로他에求할수업는자랑이다

洗練된近代美이다

化粧美의極致이다

タンゴドーラン七色

얼골色에따라 一層아름답게되는

一般婦人에게는……肌色

色이힌분에게는……白色

色이푸른분에게는……淡紅色

히지안혼분에게는……早曉色

色이푸르고힌분……爽健色

色이붉은분에게는……新鮮色

定價(各色一個)三十錢

全國有名百貨店·藥局·化粧品店ニアリ

姉妹品 (七色)

固形タンゴドーラン

가장親子가細微한美成分을特殊한方法으로固形으로하야携帶에便利

한밖스·마ー크한容器入高級파우더付

日本總發賣元 鳳島化粧料本舖 株式會社 宇野達之助商會 大阪·東京

全朝鮮學生美術展覽會

審査員의 作品選感

놀랍게 노픈水準 「高麗模樣」의 자랑

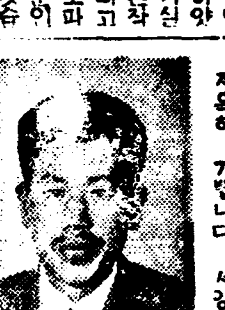
李象範氏談

조선문화사상에 특기할만한 귀사주최 학생미술전람회(學生美術展覽會)의 심사를 마첫다는것은 분수에 넘치는 광영이라고 생각하얏습니다 그러나 이러한 중임을 어떠케 다할가하는 무거운책임감에 인도되여 엇절줄 몰랏스나 심사에 착수하야 작품을 대하니 심사하는 자신이 그만황홀해버리고 말엇습니다 그러나 다행히 심사를 마치고 그책임은 다하고나니 감상이라고는 미술조선의 장래는 든든하엿어 [illegible] 대구녀자고보(大邱女高)의 고려모양(高麗模樣)가튼것은 우리가 자랑하야두 조흘만한 미술품이라고 생각합니다 피여오르는 구름과 그속을 날러가는 학은 웅위이고 잇는 심볼과가틋습니다 작자의 우수한기술과 예술에대한 노력에는 감복하얏스며 진명녀고(進明女高)의 풋순은 작자의노력과 섬세한 주의에 감복하얏고 배화녀고(培花女高)의 방석은 빗과 구조가 교묘하얏다고 보앗습니다 향상녀자실업(向上女子實業)의 병풍은작자의공이 놀라웟습니다 그리고 일반으로 [illegible] 한 새운이 노파잇다는것을 늣겻습니다

그학교의 특색을 나타내 훌륭한것이 만헛스며 진명(進明女高)의 풋순가튼것은 작자의 노력에감복하얏습니다 금후부터는 [illegible] 고려소에자아류풍을 그냥나타내이서 [illegible] 노력하엿스면 매우조켓습니다

東洋畫도햇스면 洋畫만말고

崔禹錫氏談



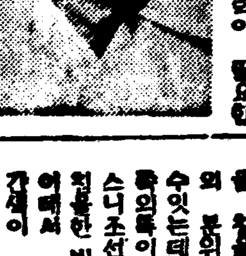
귀사주최의 전람회는 미술조선의 자시를 뭇기도는 장거라 여기심사의 중책을 마터서 무사히 뭇내엿다는것은 저욕히 기쁩니다 서양화는량(量)이나 질(質)로보아 전부 한성황이엿스나 동양화가 적은것은 섭섭하얏습니다 이번이 학생미술에 잇서서 보통학교부터 중학까지 소위도화로하야 서양화에만 치중하는 까닭이 아닌가 합니다 이것은 크게 생각하여야 할것이라고 생각합니다 동양미술의전통이 잇고 력사가 잇스며 동양화가 조금은 큰일이된 가치와 차이가업는 이상무엇때문에 서양화에만 치중하는지 모르겟습니다 생활과정서가 동양화에 가까운 우리로서 이것을 돌보는학생이 적

全般作品에흐르는 強烈한個性發揮

林學善氏談

작품을 일관한 무엇이 잇다고 생각하얏습니다 해주고보(海州高普)의 박성환(朴成煥)군과 휘문고보(徽文高普)의 리태식(李泰植)군등의 대담한 구상과 친착한 기술에는 기대를 가젓습니다 아프로 미술에 관심을 가지는 학생들에게 부탁하고십흔것은 개성(個性)을 작품우에 살리도록 힘써주엇스면 합니다 금번엔 아동작품이 제일우수한 질(質)과 량(量)을가젓다고 생각하엿습니다

다는것은 유감입니다 그러나 출품중에는 진명녀고(進明女高)[illegible]및 중동(中東)의 [illegible] 가튼것은 대담히조화작품이엿습니다 매욱 미자로서 어방면에 힘을 쓴다는것은더욱 장려할일입니다 [illegible] 양화의 질(質)과량(量)향상하엿스면 매우조켓습니다

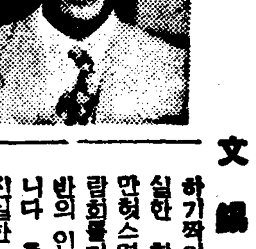


통에는 좀더 전체적 조화를 도모하기위한 노력이 필요합니다 그리고 빗갈을좀더 명랑한것으로 써주엇스면 합니다

다 기술에비하야 색채가 조을 첫출한것은 우리조선가정의 분위기가 그냥드려낫다고볼수잇는데 원래 색채라는것은민족의특이한비갈이 모다 각각잇스니 조선의 빗갈이라하야 결코적불한 빗갈이 아닙니다 차라리어데서 왓는지 알수업는 중간색이 만히나타나고잇습니다 아프로 명랑한빗갈을 차저내여주엇스면 합니다

놀라운天品들이나 作品이적어遺憾

文錫五氏談



일반적으로 우수한 작품이 만헛다는것은 기쁩니다 그러나 조각이 다른 부문에비하야 적엇다는것은 큰유감입니다 아즉미미한 조선의조각계는 [illegible] 하기짝이업스니 이방면의 진실한 화도가 한사람이라도더 만헛스면 조켓습니다 이번전람회를기회하야 이방면에 일반의 인식이 새로워지엿스면합니다 출품된 작품들은 모다 진실한노력이 엿보입니다 그리고 특선된 윤효중(尹孝重)군의 자작상은 중등정도로는 놀라운 수준이라고보앗습니다 아프로 노력을만히해주엇스면 조켓습니다

朴成煥君의「溪流」는 鮮展에서라도 [illegible]깜

金周經氏談

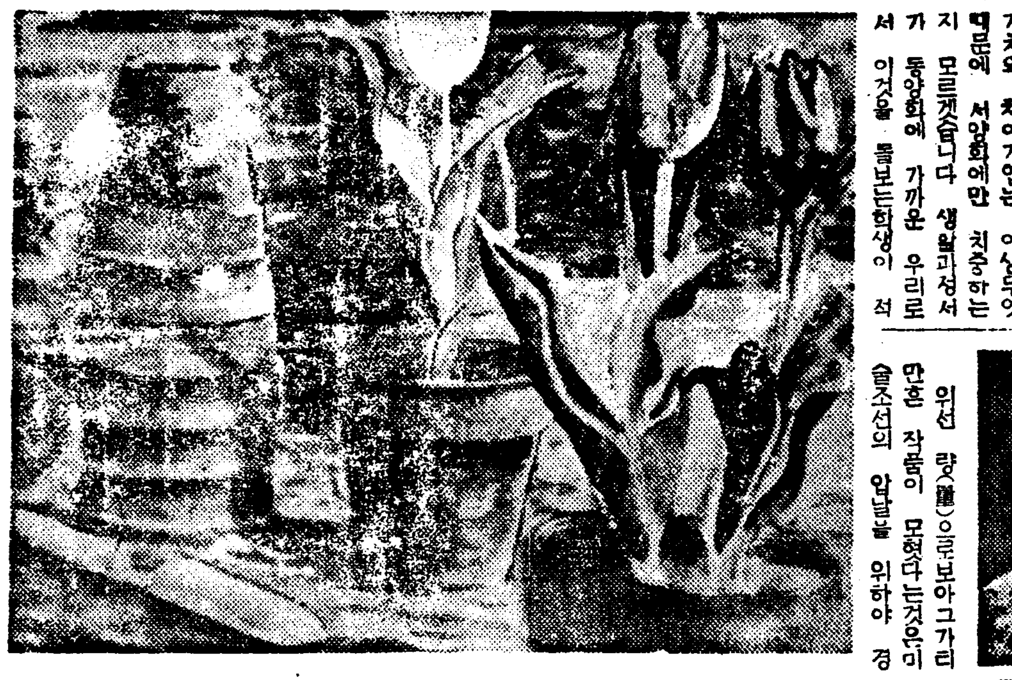
특선(特選)는 저생각가에서는 선작(選作)에서라도 특선될 작품이라고 보앗습니다 그리고 휘문고보(徽文高普)의 리태식(李泰植)군의 림금(林檎)은친착한 태도를 보여주엇습니다 그리고 보통학교의 아동작품중에도 지취성이 는것이 만습니다 사생(寫生)에는 놀숙한경지에 드러가고 잇다고보앗습니다 그리고일반의 미술에대한 새로운 인식이 노파감을깃버합니다

량(量)도 량이거니와 진보 향상하엿습니다 안성보교(安城普校)의 관우(寬雨)군의 전도는 가장기대되는것입니다 그리고 해주고보(海州高普)박성환(朴成煥)군의 계

作品만을본다면 學生티를버서낫다

鄭鍾汝氏談

금번 수예부(手藝部)고선을맛치고 특히늣긴바 몃가지를들면 조선정도로서는 초월한작품이 량으로보아 만히출품되엿습니다 해마다 진보향상을 하는 수예품은 학생일반의수예에대한 지식과 인식이 보급되여 잇다는것을 엿볼수잇습니다 현대여성의 조미한점신적수양과 친착한 귀품이나타나고잇는것은 여성들의 심리생활에 잇서서 얼마나 그들이 시대적으로 실용을 존중하고 잇다는것을 보여주엇는데 기뻐하얏습니다 금번특선품중에는 고대미술을 재생시킨 이인데 아프로도 이방면에 착안하는것이 조흐리라고 생각합니다 대구녀고(大邱女高)의 「고려모양」(高麗模樣)가튼작품은 심사원과 모양배합등에잇서서 조금도무리가 업고 고대반도예술을 재생시킴에 큰공을 이루엇다고 봅니다 그리고 배화(培花)나향상(向上)의 모든작품은 각기특점이 잇습니다



「花盆」金寬雨作(特選及本社長賞入賞)

朝鮮의하눌과空氣 色으로살려야할

高羲東氏談

제일 통절히 늣긴것은 수준의 엄청난 향상이엿습니다 그리고 보통학교 아동들의강렬한 개성발휘에 든든한늣김을 가젓습니다 안성보통학교의 관우(寬雨)군의 작품은 자외 진취성을 보아서사 위선 량(量)으로보아그가리만흔 작품이 모혀다는것은미술조선의 압날을 위하야 경하할일입니다 질로보아서는 우리학생들의 [illegible]건진보라고 하겟습니다 대체로보아서 중등도의 작품은 우월(優秀)의 치기심하나 초등학교작품은 일반으로가튼수준에잇스며유망한작품이 만헛습니다 다만한가지 유감되는것은 쿠려한 대가들의작품을 방불케하는 고정된후려가잇는것이니다 이것은 아즉 정진노정에잇는 학생의작품으로서는 별로 반가운일이 아닙니다 그리고 조선의 하늘과공기는 명랑 그것입니다 좀더 발라하고 명랑하여야할 학생의기풍이 작품상으로 몰때는 칭술한것이 유감입니다 조선을 인식하고 명랑하게색으로씟고 진취성이 보이도록 노력하얏스면 조켓다고 생각합니다

針工의技巧보담 色調和에힘쓸일

金貴仁氏談

조선녀자들이 자수에 뛰어난 재조를 가젓다는것은 늘 들어오든말이나 금번고선을맛치고나니 이말이 정말이라는것을 아럿습니다 삼백점이넘는 자수 수공품중에서 특선녀점 우선여섯점을 뽑앗습니다 아주놀랍게 뛰여낫다고해서 특선이아니라 아프로이 이상발전하고 잘노흐리란것을 생각하고 뽑앗습니다 작품의 도안과 빗갈의선택과 실사용

刺繡部의傑出物 四人合作『高麗模樣』

—南方의瑞光인大邱女高普—

본보주최의 조선학생미술전람회에서 특선(特選)및 우선(優選)의 영관을 쓰게된 대구녀자고등보통학교(大邱女高普)를 삼엽아침 입수이 긔자는 차젓다 이번에 이학교출품에 잇서서 만흔수고를 애끼지안코 전힘을 다하야 지도하야온 수예(手藝)단임 팔파청자(八波淸子)선생은 러벙한기자를 대하고 기뻐하는 어지 두서를 못차렷다. 소감이나 말슴하야 달라는 재촉에 「글세요 뭐 나오지안습니다」

이번출품에잇서서 고려시대(高麗時代)의 도기(陶器)또는 라전세공(螺鈿細工)등에남아잇서든 모양은 그선이 펴도고 밧는데 구도(構圖)또는 색채(色彩)가 넘우 단순하야좀부족한감이 잇섯슴으로 조흔색채를가미하야 꾸리하도록 지도하엿습니다.

특선된 출품은 사십오일이 걸리엿스며 우선품은 시간관계로 사실별바게아니걸리엿습니다. 잘아시는바와가티 전조선에서제일 더운대구에잇서서 특히생도들의 시간관계상 이더운 방학을 리용한것이 우리에게는큰조심이다 우리학교의 여덜명의생도들이 제작한 출품은 과연 땀의 결정인바 다행으로 귀사주최의 제일회전람회에 두점이다—특선(特選)또는 우선(優選)에 입선된것을 드를때에 참으로 기뻐함을 마지안흐며 더욱 귀사에대하야 감사함을 금할수업습니다

(寫眞은 郭潤福 李敬姬 徐明子 李敬玉)

「林檎」李泰植作(特選賞)

혼자만入賞되여 동무들게未安해요

韓萬運君談

사립서 전주협보통학교 [illegible] 에서바리다가 보통학교를 졸업하고 [illegible] 선 되줄을 아럿습니다 물론나드 [illegible] 더깃버하여주엇습니다 그러나오직함께 입학한사람이 출품하엿스나 그중나만이특선된것은 그들에게 아조미안합니다 금번출품한것은 약 이개월전부터 로력하여서 그린중에서 선생님이 제일조흔것을 골라서 보낸것입니다 매번분에는 일고(一高)시험을 보겟습니다

도라가시고 조모(祖母)님과어머님하에서 자라난 아이인데 학교성적은 우등으로 현재학년 창을 하고잇습니다 아조정직하고 근실한 아희입니다 저는 별반지도는 안이하고 자기내끼리 매일열심히 그림그리는것을 첫에서 보고 이섯슬뿐 이엿습니다 이런이야기가잇습니다

어느날 청심시간에 운동장에 나가보니 한군이 잇기에 흥분할 작품에 대하야 이야기하는동안 그아희의 양복바지를 보니 여러곳에 「에노구」가 무덧기로 내가 웃스면서 한군도 이제는 당당한화가(畫家)가 되엿군하고 말하엿더니 그만 다라난 일도잇습니다.

다른成績도 至極히良好

擔任先生 柳麒秀氏談

휘문(徽文)李君은 아버지가 [illegible]

風景畫보담도 靜物을조화합니다

徽文高普 李泰植君談

제가 특선까지 된것은 학교선생님이 열심히지도하여주신덕입니다 선생님의 본의를바다 아프로도 이방면에 정진을 할가합니다 제가 그리는것은 주로정물(靜物)인데 풍경화(風景畫)도 그리기는하나 밧게나가서 [illegible] 하기를 조화하지안흘니까요

「花」韓萬運作(特選賞)

結核熱に

エルボン

에 루 봉

增血作用잇는 解熱劑

肺結核患者에 一時的解熱劑를주며는 一時的解熱의目的은達할지라도 만히는이것으로하야 血痰服用을몰하고或은貧血을惹起하고이것을連服하면은 後患을나뿌게하는일이잇다 그러나 エルボン「チバ」를服用하면 喰菌作用이잇는白血球를增加하고 結核菌에對抗하야 確實히 階段的으로解熱하야 病竈의自然的治癒를誘導할뿐만아니라 또는貧血狀態도回復식히는作用을有함

本劑는또한感冒、流感、肺炎其他傳染性疾患의發熱에適應함(錠劑粉末)

世界各國의治療界에 賞用되여잇는エルボン의特有의作用은模倣品의追從을不許하는바입니다。

日本總代理店發賣元 株式會社武田長兵衛商店 特約店・東京 小西・島屋・三共

月經催進劑

アゴメンシン

아 고 멘 징

月經過少・月經不順・月經困難・子宮發育不全
乳汁分泌障害・月經性皮膚疾患・面皰等에適當
世界各國의治療界에賞用된다(錠劑・注射液)

月經過多・子宮發育不全
—卵巢ホルモン製劑—
シストメンジン

日本總代理店發賣元 株式會社武田長兵衛商店

11—47

太陽式 石版印寫器

近代印刷科學의驚異 이것이다!!

마음대로宣傳印刷物이印刷된다

事務에、商戰에、教育에、社交에 時代의要求에合致하는 理想的簡易의本器를推獎합니다。

本器는 最新科學의 理論을 應用하야 完成한것으로서 精密한 印刷內容이 自在로 또 正確하게 印刷되는것입니다 理想的效果를내는點에잇서서 如何한 印刷器보다도 優越한原力을 發揮하고 愛用者에게서 親히 幹旋에 보내주신 感謝와 讚辭이 山積한것이야말로 本器의 眞價를 무엇보다도 雄辯으로立證하는바입니다。

利用方法
事務用書類、廣告、メニュー、年賀狀、暑中見舞、案內狀、プログラム、ポスター、會報、辭令、相談印刷、祕密書類、圖畫、諸代用、其他

(印刷物見本進呈)

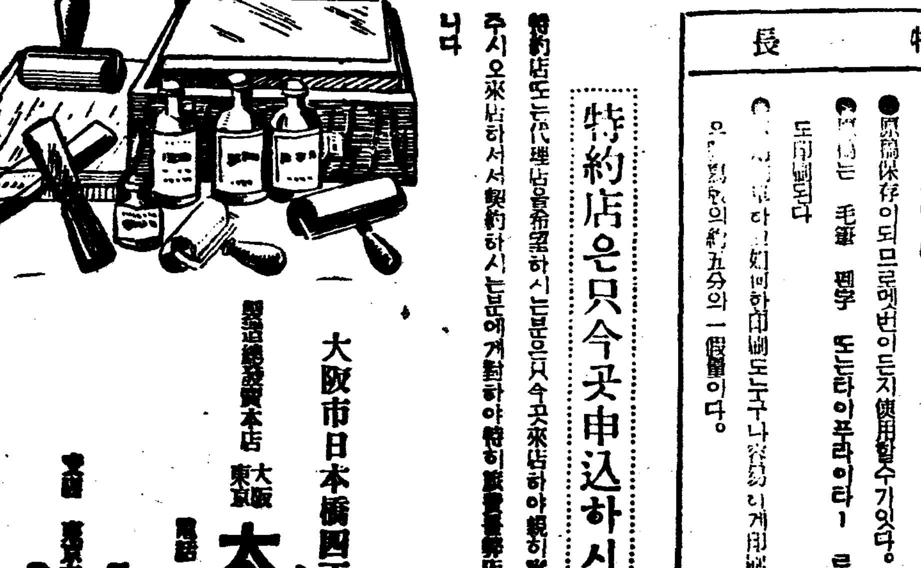
印刷物經濟化

五圓으로부터

特長
●무엇이던지 用紙에든지 印刷할수잇고 非常히 美麗하다。
●原稿保存이되므로 몃번이든지 使用할수가잇다。
●원고는 毛筆 鉛筆 또는 타이프라이터로 印刷된다
●[illegible] 如何히 印刷도 누구나 容易히게 印刷되며 費用은 活版의 約五分의 一假量이다。

特約店은只今곳申込하시오

特約店또는代理店을希望하시는분은 只今곳來店하야 親히 實地를보아주시오 來店하시서 契約하시는분에게對하야 特히 [illegible] 니다



製造總發賣本店 大阪 東京 太陽商會
大阪市日本橋四丁目電停前
電話 戎76 一五三三番 天王寺77 五天四四番
振替大阪 二天一九八
支店 東京市京橋區木挽町四丁目 電話56 京橋 三三天八番

連載野談

布袋記 (三) (不許轉載上演)

申鼎言 作 金熊超 畫

마를캐든초가 (十七)

진평대왕께서 지명대사의 알리심을 다드르신뒤에는 과연선화공주를 회형하려시든것이 법에 비치어 공평히 처벌하시게 될것인지 그러치 안케될것인지 그시시비비에 대하사 생각되시는것이 흐뭇하셧다。

그럼으로 진평대왕께서는 몃번히

『선화공주는 회형을 행한대야 죽음도 미흡한것이 업스니나라의 법을 잘못쓴 허물이분명업슬것。』

하는 대답을 얼는하시기를 피로리 생각하셧다。

그래서 한참동안 잠잠한 용례로써 게시다가

『공주아기씨의 말은 그런 부정한일이 업다지만 려항에떠드는 소문으로는 변명할길이 업는일。근거업는 말이 그려케 팡장이 떠돌리가잇나。과연 공주아기씨가 그런 부정한짓이 업다할지라도 그떠드는 소문만은 거둘수업는 일이어니 어찌 그대로 파무더둘수가 잇슬고。그런 엄청난 소문을 지어낸 죄인을 찻기전에는 그벌은 공주아기씨가 면할수업는일이지。』

하시며 진평대왕께서는 지명대사와 각 대관들을 두루 보셧다。

여러 대관들은 여전히 입을 떼지못하고 오직 지명대사의눈치만 살피엿다。

지명대사는 진평대왕의 처치하시려는것이 온당치못하시다는 데도로써

『알외기 황송하오。아모리 려항간에 떠드는 그고이한 소문이 근거업시 떠드는 소문이 아니라할지라도 그 근거를 확실히 캐서 알지를 못하압고 나라형벌중에서도 가장무서운 형벌을 존귀하압신 공주아기씨께 쓰시는것은 오호려 나라법을 밝히시지못하압는일。황송하오나。그럿케분명치못하온 형벌은 아니쓰시는것이 합당한줄노 알외오。』

하고 지명대사는 선화공주에게 그런벌을 쓰는것이 불가한것을 알외엿다。

『경의 주장하는뜻은 공주아기씨의 말과 려항에서 떠드는 소문이 서로갓지 아니하니공주아기씨를 벌할수업다는 말이지?』

하시며 진평대왕께서는 매우난처하신 귀색으로써 지명대사를 바라보셧다。

『지당하압신 분부신것으로 알외오。좌우편의 말이 갓지아흔것을 불고하압고 어찌 어느 한편에 치우처 증벌을내릴수잇사오릿가。』

하며 지명대사는 한편 말만으로는 공평한 소송을할수 업다는 뜻을 알외엿다。

진평대왕께서는 지명대사의말슴을 들으신뒤 룡안에 진노하신 위엄을 나타내시고 여러대관을 바라보시며

『경들은 어찌해 한말도 업는고。자식사랑하는 마음은 미물에도잇지。짐이 공주아기씨를 증벌하라는뜻이 그자식이 미워서 일부러 죽이려는것이 아니겟지。만일 공주아기씨가 그와가티 증벌을 당하는것이 억울하다할진대 그런 고이한 소문을 내인 죄인을 어찌해 사실하야 잡지못하는고。그만것을 알어밧치지못하고서야 국가의 큰일을 어찌 감내할고。그리고 짐으로 하야금 애자지정이 업고 경솔한 짓을하는 양으로만 말들하니 그것도 신하가된 도리에 당연타할가。어찌해 경들은 한마듸말이 업는고。』

하시고 룡상을 치시며 크게소리를 질으셧다。

이때 상대등 을아비(乙夫) 이하 여러 대관과 여섯마을 촌장은 너머나 황겁하야

『황송하옵을 알외오。그고이하온 소문의 출처를 밝히어알외지못하온죄는 만사무석이온것을 알외오。』

하며 일제히 땅아래로 내려가 머리를 조으며 업드렷다。

이때 지명대사도 법의를 갑조려하고

『신이 너머 당돌히 알외인것이오니 대죄하압는것을 알외오。』

하고 역시 뜰에 내려 머리를 조으며 업드렷다。

진평대왕께서는 크게 진노하신 룡안으로 아무 말슴이업시 게시다가

『그래 경들의 의사가 집의하는일을 불가하다하면 공주아기씨의 조처를 어떠케하면 한당타 생각하는고。』

하시며 특히 지명대사를 다시 불으사 그의향을 물으셧다。

曆

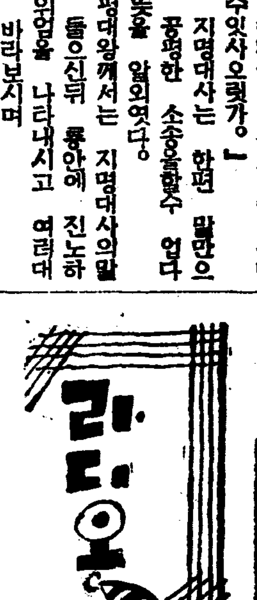
十月七日(水) 舊八月小(廿二日)

壬戌·水·參·除

●祭祀移徙裁衣動土上樑巳時에宜함

●秋分二十二日(舊初八日)

●寒露八日(舊二十三日)



六日(火曜)

◇午後六時童話『바보비다장사』 崔仁化

◇同六時二五分 兒童新聞

◇六時三〇分經典解說 朴光進

◇同七時三〇分 講演 『東西音樂의比較』 李鍾相

◇同八時 時調 一、平時調 二、지름 三、辭說時調 高永泰 大笒 朴鍾基

◇同八時一五分(東) 管絃樂 交響曲 第二番 D長調 슈ー망作曲 第一樂章 소스테누ー토、앗사이알레그로、마논、트로포 第二樂章 스케르쏘 알레그로삐빠ー체 第三樂章 아다지오 에스프레시ー보 第四樂章 알레그로 몰토삐빠ー체 日本放送交響樂團 指揮 레오니ー드크로이치

◇同八時五五分 唱劇調 一、短歌 竹杖芒鞋 二、唱劇調 赤壁歌 李東伯 鼓手 丁元燮

第一放送

◇午後六時(東) 學校劇 學校劇研究會

◇同六時二五分(東) 講演 윌리암·라텐·힐데通譯 星野龍猪

纖維(福) 趣味講演 安田喜代

◇同七時三〇分(東) 生活改善講座 杉本滕一

◇同八時 箏曲 太田輿志

◇同八時一五分(東) 管絃樂 日本放送交響樂團

◇同八時五五分(東) 連續講談 神田己야마

七日(木曜)

◇午後零時五分 報念外 一、報念 二、六字배이 三、興打鈴 四、개고리打鈴 金素姬 趙素玉

◇同一時一五分 婦人時間 洗濯講座(三)『脫色과染色』 李義一

◇同三時一〇(東) 敎師時間(第一放送에依함)

◇同六時 童話劇『비마즌허수애비』全一景

―配役―

허수애비…嚴湖童
영애…金鍾義
영애아버지…金錫元
참새 一…田桂玉
同 二…鄭順永
동리아이 一…嚴貞伊
同 二…田明玉

◇同六時二五分 兒童新聞

어린이도라마會 演出 嚴達鎬 解說 田메플 伴奏 李承薰 效果 朴勝大

◇六時三〇分 趣味講演『京城附近의史蹟』 李允宰

◇同七 뉴ー스 天氣豫報 職業紹介

◇同七時三〇分 農村講座(一) 第二高普 金雄珏

◇同八時(東) 첼로獨奏 奏鳴曲 A長調 보케리ー니作曲 그레고ー르·피아티고르스키 피아노伴奏빨렌틴·파브로우스키

◇同八時三〇分 古談 申淸居

◇同九時·歌曲 一、羽調二數大葉 二、中擧 三、頭擧 四、羽樂 洋琴 文明仙 大笒 河蓮心 金相淳 杖鼓 金永根 金一宇

第一放送

◇午前六時三〇分(東)基礎英語講座(七) 國谷榮

◇同一〇時三〇分(東) 家庭敎育講座 波多野完治

◇午後〇時〇五分 琵琶 絲井旭峰

◇同二時 修養講話 中山貞雄

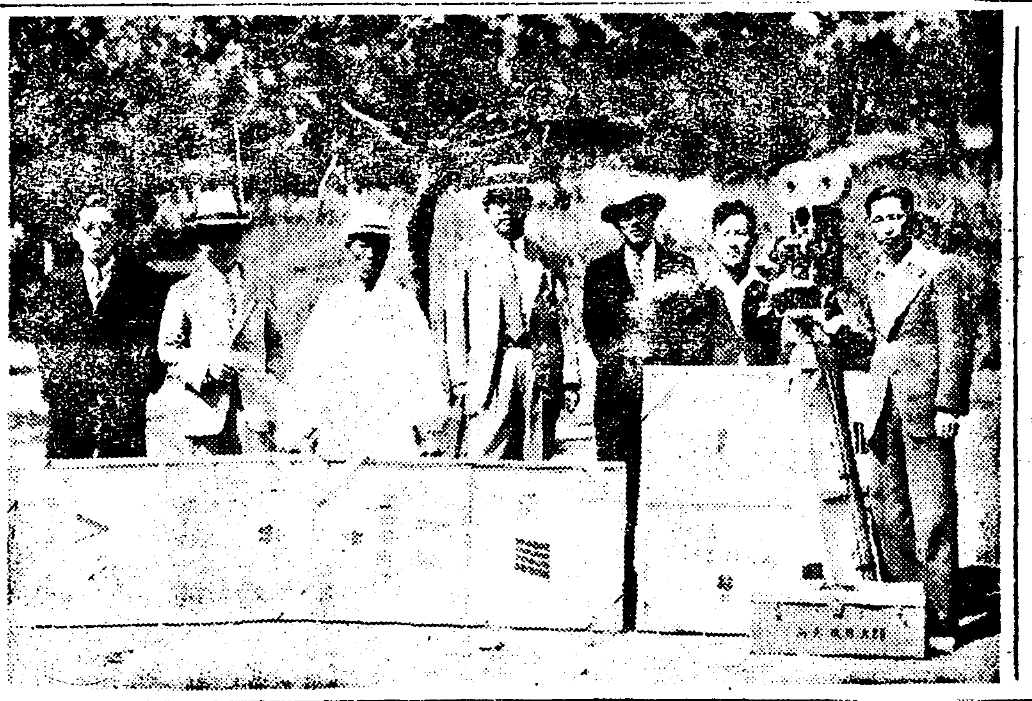
◇同六時(福)童話劇 푸랑크·리 西鄕從德

◇同七時三〇分(東) 講演

◇同八時(東) 첼로獨奏 그레골·피아티골스키

◇同八時三〇分(大) 라듸오콩트 淺野進二郞、竹內京子外

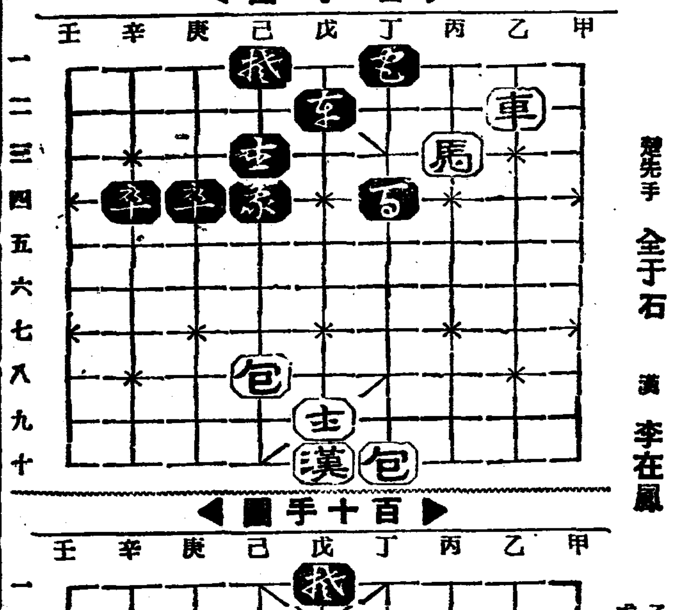
◇同八時五〇分(東) 連續講談 神田己야마



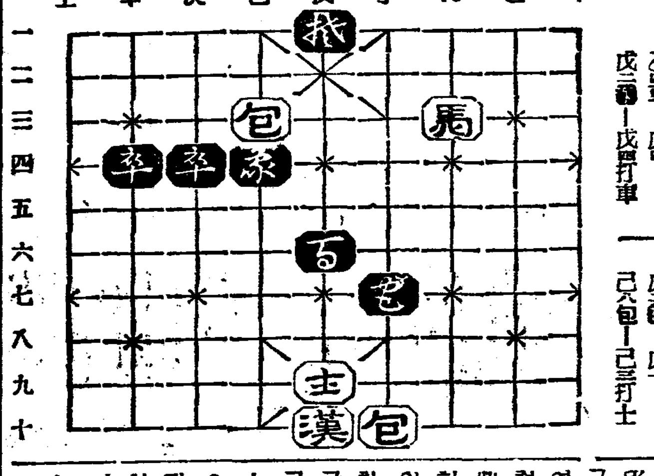
本社主催 將棋名手對局譜(一十)

楚先手 金子石 漢 李在鳳

百手圖



百十手圖



丁一包ー丁七 乙三車ー乙四 丁四兵ー戊六 乙四車ー戊四 戊三卒ー戊四打車

丙三馬ー戊四打車 己一象ー戊二 戊四馬ー丙三呼將 戊二象ー戊一 己八包ー己三打士

合資會社로된 大邱撮影所

第一回作品은「純情海峽」

조선에 잇서서 경북 대구(大邱)의 유력자들도 뜻한바잇서 대구촬영소(大邱撮影所)를 창립하엿다는바 이촬영소는 합자회사형식으로하여 안동의 김정한(金鼎漢)씨 대구의 장명원(張明遠)씨 현동수(玄東秀)박영환(朴永煥)씨와 영화연구자로 다년간 촬영소에서 노력하고잇든 신균(申鈞)씨라하며 사무소는 대구부 칠성정(大邱府七星町二四九)라한다 그리고 제일회작품으로는 조광(朝光)지상에 발표된 함대훈(咸大勳)씨의 「순정협」(純情海峽)을영화화하기로되어 이미 만반준비를 정돈하고 이는중이다

사진은 창립기념촬영

映畵界消息

七十一歲의女俳優

七十一歲의마리ー!레쓰리ー드레쓰ー르는老齡가 새삼스리 映畵俳優로 레뷰ー하게 되엿다 그女는 過去에 英國서 俳優노릇한 經歷을 가젓는데 요사히 「喜·말·포로덕숀」과 契約을 締結하얏다 第一回作品은 「몬·파이트·소나나 月光曲」으로서 이映畵에 主役으로 나오리라 한다 同映畵에는 『폴란드』의 有名한 피아니스트ー『엡·페레프스키ー』氏도 共演하기로 되엿스니 老女優의力演이 期待된다

八日(木曜)

◇午後零時五分 執杖歌外 一、執杖歌 二、平壤歌 三、제비가 四、휘모리 尹一枝紅 朴玉姬

◇同一時十五分 婦人時間 洗濯講座(三) 얼룩이빼는法 李義一

◇同六時 童謠齊唱과獨唱 1、갈둥병아리(齊唱) 2、고초장(齊唱) 3、귀뚜람이(金獨唱) 4、송아지 딸려가는집 5、고향의봄(齊唱) 6、우디 아기별(獨唱) 7、영감님(齊唱) 8、배사공(朴獨唱) 9、가을(齊唱) 安洞幼年主日學校兒童 獨唱 朴正達 金昌姬 尹城善 伴奏 金鋼任

◇同六時二十五分 兒童新聞

◇同六時三〇分 課外講座 朝鮮의特産動物 城大豫科生物學敎室 趙福成

◇同七時三〇分 農村講座(二) 第二高普敎諭 金雄珏

◇同八時 唱劇調 一、短歌 不須顰 二、唱劇調 春香歌中夢中歌 曹鶴鎭 鼓手 韓成俊

◇同八時三〇分 오봉산外 一、오봉산 二、애연곡 三、도라지打鈴 四、密陽아리랑 五、사발가 六、흥타령 高一心 姜學洙 李中善

◇同九時 라듸오드라마『善과惡』二場

配役

金弘均(男便)……李瑞
康氏(그의妻)……林玉
朴照先(그의친구)……李石
張陶伯……金鋼賢
張蘭姬……金貞姬

라듸오劇研究會 指揮 李如水 效果 効果班

第一放送

◇午前六時三〇分(東)基礎佛語講座(八) 丸山順太郞

◇同一〇時三〇分(東) 家庭講座

◇午後〇後五分(東) 物語 伏見信子

◇同一時(東) 이야기 日瀨嘉

◇同六時(東) 이야기

◇同六時三〇分(大) 講演

◇同七時三〇分(東)生活改善講座

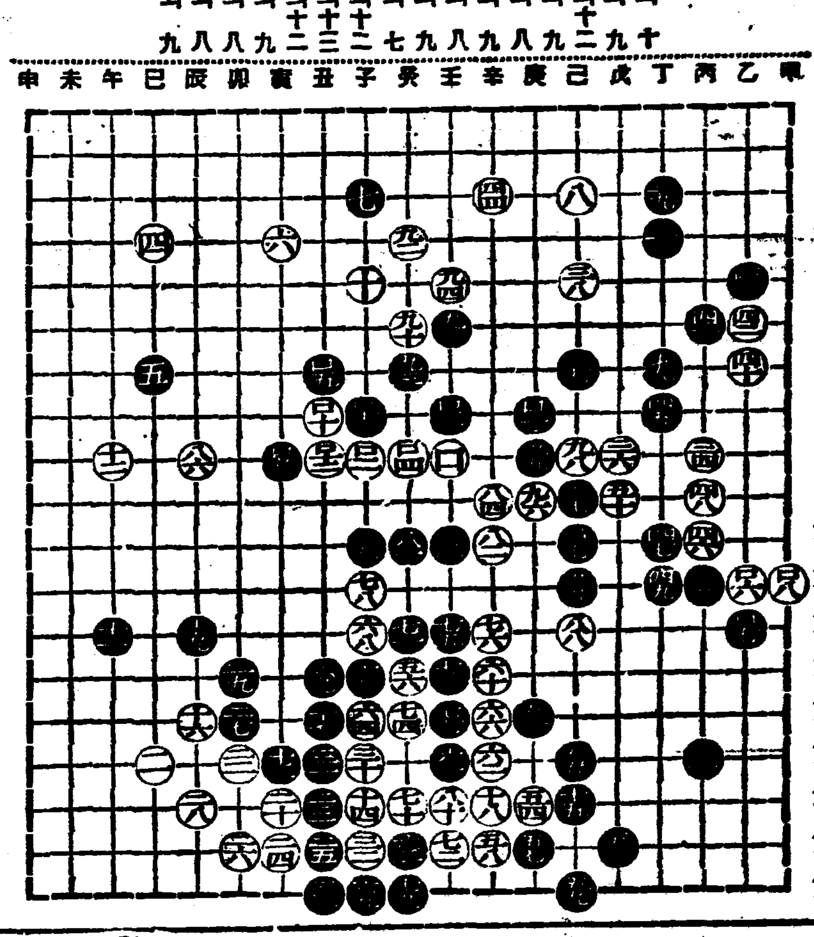
◇同八時 尺八合調와新日本音樂 若狹花山、橫藤甲寺山外

◇同八時三〇分(大)工場歌 尼ヶ崎工場職工

◇同八時四〇分(東) 浪花

本社主催 圍碁對局譜 —7—

白 蔡極文
黑先 丁奎泰



●九七 己의十
○九八 己의九
●九九 己의十二
○一〇〇 壬의九
●一〇一 庚의八
○一〇二 子의九
●一〇三 壬의八
○一〇四 癸의九
●一〇五 丑의七
○一〇六 乙의十二
●一〇七 乙의十三
○一〇八 甲의十二
●一〇九 寅의九
○一一〇 丑의八
●一一一 子의八
○一一二 丑의九

對局者談

黑이 白包圍心을 爛動하야 急急進攻은 勇敢無比나 黑의 後續이 치못함으로 白이 陷落되지아니함을 豫言하노라

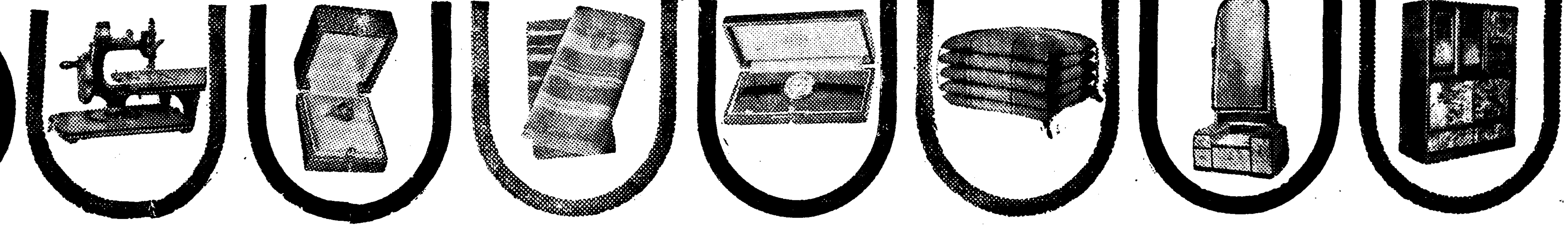
懸賞

又破天荒의大壯擧

愛用感謝

抽籤으로다시二重優待의大奉仕!

五百萬名樣 總當リ



懸賞課題

살결거친데 벗겨름을防止하고四季를通하야 若肌를守護하는○○ ○クレーム의이름을 아십니까?

答案用紙와쓰는法

レートクレームの容器를 그대로열고 속白紙에 左의順序로記入하야 近處의 レート化粧料參加販賣店에 付託하시오 (몃구나應募하십시오 一人이몃枚던지 相關업습니다)

一、○○クレーム(○○中에 字를너시오

二、一等賞品中希望品一點(イ、ロ、ハ로指定하시오)

三、住所氏名(年齡)

四、レートクレーム를사신店名과곳

五、당신의살결이 거친便입니까 脂肪性입니까

六、조선일보와 애독잡지명을쓰시오

近處의レート化粧料參加販賣店에서 愛用하시는여러분의 便宜를도아 答案을 全部모아서 本舖로보내므로 郵稅가不要(懸賞募集에關한問議一切은 近處加盟販賣店에 알어보시오)

〆切 昭和十二年二月末日

發表 同年三月末日新聞紙上

◎壹等賞 (貳千名樣)

(イ)新型腕時計 壹個
(ロ)新柄御召銘仙 壹反
(ハ)銘仙座布團 壹組
(ニ)寶石入金指輪 壹個
(ホ)輕便卓上ミシン 壹臺
(ヘ)羽二重掛布團 壹枚
(ト)茶、簞笥 壹棹
(チ)流行型婦人絹洋傘 壹本
(リ)ボストンバッグ 壹個
(ヌ)羽二重片側帶 壹本
(ル)總桐用簞笥 壹棹
(ヲ)家庭用ハカリ 壹臺
(ワ)總桐文机 壹個
(カ)最新型置時計 壹個
(ヨ)婦人雜誌無料購讀券(壹ケ年分)
(タ)晴雨兼用絹洋傘 壹本
(レ)極上安全剃刀 壹個
(ソ)豪華お化粧セット 壹組
(ツ)特製鏡台 壹臺
(ネ)オートマッサージ 壹個

◎貳等賞 (參千名樣)
レート化粧料美麗詰合函 壹個

◎參等賞 (拾萬名樣)
携帶用レート粉白粉 壹個

◎愛用賞(五〇〇萬名樣全部)
美麗世界十美人お化粧カード 壹枚
(御愛用賞は御買上の際、洩れなく進呈)

東京市日本橋區馬喰町一
平尾贊平商店懸賞係

若肌의守護!

レートクレーム 레ー도구레ー무

六千餘名增募目標 七十餘學級增設

簡易學校도 十四個校를 新設

忠南初等教育擴充案

【大田】 충남도에서는 금년으로 일면일교제가 완성되고 제이차 초등교육확장안으로 각도시에도 간이학교(簡易學校)를 설치하야 무산아동을 교양할 방침이라함은 긔보한바이어니와 학무과에서는 또다시 새로운안을 작성하야 최대의 수용력을 가질수잇게 노력중이라는바 현재도내의 보교수는 일백칠십사교에수용된생도는 일만이천일백팔십명으로 학령아동의 약삼할밧게수용하지못하게되얏다고한다 명년부터는 각보통학교에 칠십삼학급을 증설하야 오천여명을 증모하고 신설되는 십사개소의 간이학교에 약천명을 증모하면 합계륙천여명의 미취학아동을 구제할수잇다고한다 이것으로 전학령아동의 약사할을 구제할수잇는것은 매우반가운소식이다 그러나 남어지약륙할의 미취학아동의 구제방법에대하야 도당국에서도 아직하등의안이업서 수만흔 문맹아동의 장래는 매우우려된다

天道教內誠團에서 衣類九十餘點 谷山支局에寄託

【谷山】 천도교 곡산군내성단(內誠團)에서는 대표변선엽(邊善燁)씨의 활동으로 수해구제품구십삼점을 모집하야 본보곡산지국에긔탁하엿다

本報鏡城支局主催 少年蹴球盛況

【鏡城】 긔보=제일회함북소년축구대회는 본보경성지국 주최로 예정대로 지난삼사량일간 경성구룡명의숙 운동장에서열렷는데 당국의 허가관계상 시일이 박두하야 대회를 상일압두고 전함북오십여처에 겨우통첩을 내엿케로 참가팀은 칠렬에지나지 못하엿스나 예정순서에의하야 제일일은 일이삼회전을마치고 제이일은 준결승과최후결승을 진행하엿는데 제일팀은 폭풍을 무릅쓰고 활략하야 북조선다운 남아의 긔질을여실히발휘하얏고 제이일의 우승의 영관은 동진(潼津)군에게 돌어갓다 각팀의 전적은 아래와갓다。

第一日(十月三日)
一回戰 ○潼津軍─九德洞軍×
二回戰 ×鏡城敎會軍─鏡城中會○
三回戰 ○朱乙軍─潼津軍
第二日(十月四日)
準決勝○潼津軍─鏡城中央軍×
決勝 ×朱乙軍─潼津軍○

天安씨름大會盛況

【天安】 긔보=천안가정상회주최 본사천안지국후원으로개최한 조선씨름대회는 금월일일 오전십여시부터 천안역전 정편에서 개막된바 관중이 매일만여명에 달하엿스며 비구나 선수가 예상이외로 다수출장한관계상 부득이 일일간 연긔하여서 삼일오후 시에시오십분에 종료되엿다

第一回 中씨름(十八歲以下)
一等 朴長德 二等 黃載任 三等 方應根 四等 池泰主
第二回 圓對씨름
一等 黃田面 二等 [illegible]
第三回 전조선대항씨름 (십팔세이상)
一等 李七龍 二等 [illegible] 三等 [illegible] 四等 金興植 五等 [illegible]
[illegible]

◇全朝鮮自轉車大會優勝選手一同(光州)

全朝鮮自轉車大會 大盛況裡에 終了

【光州】 본보광주지국주최제삼회 전조선자전거경기대회(全朝鮮自轉車競技大會)는 남조선각지는물론 멀리평양(平壤)경성(京城)등의 명선수참가로 전참가선수오십여명에이르러 례년에 보지못한 공전의대성황이엿스며 삼만의관중으로 입추의 여지가 업시 오전구시부터 경기는 시작하야 오후오시까지 대성황리에 마치엿는데 각종우승자는다음과가다

決勝
▲一萬米 一等 黃喆奐(羅州) 二等 高良濟(松汀里) 三等 金容大(鶴里)
▲五千米 一等 申相玉(群山) 二等 李在甫(光州) 三等 張基奭(烏致院)
▲一千米 一等 韓仁成(平壤) 二等 鄭永奎(羅州) 三等 金炯龍(羅州)

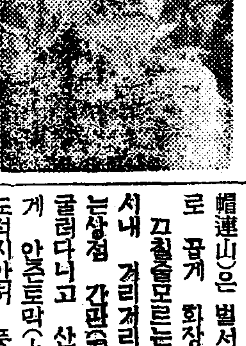
臨終時의 遺志로 一萬圓喜捨

平壤府內各學校、團體에寄附

─故朴尙煥氏의壯擧─

【平壤】 긔보=평양부내 아청리(衙廳里) 대동정미소(大東精米所)주인 고박상환씨(朴尙煥)(六○)의 유지로 금천원을 무산아동교육긔관 양정교육원(養正敎育院)에 긔부하여 세인의 칭송이 놉다함은 긔보하엿거니와 동씨는 그뿐만아니라 전액일만원의 거금을 숭인상업(崇仁商業)을비롯하야 이십칠개의 중등 소학 유치원 사회단체등에 각각 나노아 긔부하기로 하엿다는데 동씨는 경긔도리천군(京畿道利川郡)에서 출생하여 지금으로부터 삼십여년전에 무일푼으로평양에와서 근검활동하야 현재에는 거만의 재산을 모앗는바 그는 금번일뿐아니라 회갑시 회갑연을폐하고 시가수천원의 토지를 사회사업단체에 긔부한외 사회사업에 수차의 미거가 잇섯다는바 긔부단체와 금액배정은 다음과갓다

◇…崇仁商業 光成高普 崇實學校 新興學院 養正敎育院各 一千圓
◇…正義女高 崇義女校 各五百圓
◇…崇德學校 正進女學 崇賢女校 聖母學校 各三百圓
◇…盲啞學校 箕林學院 明星學校 明倫講習所 中央禮拜堂 中央幼稚園 平壤消防組更生園 孤兒院 各二百圓
◇…奬學會 有恒會 慈生院 養老院 基督敎青年會 各百圓



◇寫眞…故朴尙煥氏

出漁中이든 漁船 六十餘隻遂絶望?

農作物被害도豫想外로多大

羅津地方暴風後聞

【羅津】 지난이일밤부터 삼일오후십여시까지 라진(羅津)지방에 폭풍우래로 피해가만타함은 기보와갓거니와 지난일일에출범한 라진동(羅津洞)의 어선십오척가운데 단한척만도라오고 남어지십팔척은 행방불명이되엿다하며 라진서루리거리지점에잇는 낙산만(洛山灣)에출어하엿든어선오십여척은 사일오전십일시까지도 전연소식이업다고한다。 이밧게부근각지의농작물은 삼할이상이떠러저서 보기에참혹한 현상이고 제이시장의도괴손해액은 아직조사중이라한다

例의強盜犯容疑 怪漢一名取調

【木浦】 지난삼일부터 목포시내에 복면강도(覆面強盜)가 삽사차나 출몰하엿스나 아직까지그 진범을 체포치못하야 목포부민은 크게불안을 갓게되얏고 경찰당국은 오늘까지 머리를앓던차제에 지난구일삼십일 목포시내에 거동이 수상한청년한명이 배회하는것을 경찰서원이 발견하고 곳체포취조한결과 그는 충북영동군황간면(永同郡黃澗面)사는 전과삼범 허성출(許聖出)(三七)로서 그몸에 예리한단도와 회중전등과 복면용 거문마포조각등을 가지고 잇슴으로 복면강도를 목적함이 아닌가하야 엄중취조한바 아직자백은 하지아니하나 모든 나타난점으로 보아 금년봄이후 부내에게속출하든 강도의혐의가 농후하다하야 지난이일에는 도경찰부산하(山下)보안과장이 목포서에와서 극비밀리에 동서수노부와 밀의를거듭하면서 형사대를 사방으로지휘하야 물적증거를 수집하는동시 엄중한 취조를 계속한다는바 일반은 취조의 결과를 매우주목중이라한다

咸南警察部刑事隊 新興에서猛活動

青年六名을檢擧

【新興】 수일전 함남경찰부로부터 형사대가 신흥군(新興郡)에 이르러 신흥서의 응원을어더가지고 동군가평면(加平面)에출동하야 주장순(朱璋淳)한이직(韓履稙)리한빈(李翰彬)박경득(朴庚得)리돈호(李豚鎬)등 다섯명의청년과 동군읍내로서 주호절(朱虎節)이란 청년을 검거하야가지고 즉일로 함흥으로 도라갓다는바 그내용은 아직알길이업스나 모종비밀결사의 단서가미연에 함남경찰부에 탐사되과동시에 그에관련된 피의자로 지목되어 압거한듯하다고하는데 한동안평허온하든 신흥군하에잇서서는 일반에게 적지아니한 충동을주고잇다고한다

無産兒童赤誠

【開城】 부내궁정(宮町)에 잇는 경덕학원(敬德學院)의 무산아동 일동은 이번남조선 수해구제에 만분의 일이라도 동응이되겟다는적성으로 푼푼히 모은돈 삼원오십칠전을 지난이일 본보개성지국에 긔탁하엿다

全南米收穫豫想高

二百四十三萬石

前年에比해六十七萬餘石增

調查方法變更에基因

【光州】 수해를맛난 전남도의 금년도수확예상고를 발표하엿는대 이백사십일만석이라는대 예년에비하야 륙십칠만석이 증가하얏다는바 그원인은 금년의조사방법은 예년에하든 조사방법이 아닌관계도잇스나 금년수도작은 평년작은 되리라는바 각군의수확예상고는 다음과갓다한다

▲木浦	一、一八石
▲光州	九、一九一
▲光山	一五一、九七七
▲潭陽	一一七、九四二
▲谷城	五八、三五六
▲求禮	五七、一三二
▲光陽	(減) 六五、五一四
▲麗水	(減) 六五、五二四
▲順天	一五三、七一五
▲高興	一二四、三六一
▲寶城	一三二、〇九三
▲和順	一〇五、二四七
▲長興	一〇八、八六〇
▲康津	[illegible]
▲海南	[illegible]
▲靈岩	[illegible]
▲務安	[illegible]
▲羅州	[illegible]
▲咸平	九、一四九八
▲靈光	[illegible]
▲長城	一一五、五四三
▲莞島	[illegible]
▲珍島	五一、七四一
▲濟州	[illegible]
計	二、四一一、一一九

大田

全朝鮮全大田 各町對抗索戰 自轉車大會

△時日 十月十、十一日兩日
△場所 木尺新設運動場
◇主催 大田第一普校同窓會
◇後援 朝報日報大田支局

清津에初雪

【清津】 북국에 엄동의 보초(步哨)가차저왓다— 삼일새벽긔온(氣溫)이 몹시내리며 모진바람이 함북일대를 엄습하야 경성부녕(鏡城、富寧)부근의 관모련산(冠帽連山)은 벌서하야케 싸인눈으로 곱게 화장하고마랏다 끄칠줄모르는 찬바람에 청진시내 거리거리에는 바람에날리는상점 간판(看板)이 데굴데굴 굴러다니고 산비탈에 조십스럽게 안즌토막(土幕)사리에 피해도적지안허 풍재(風災)의념려가 블무하다고한다

看東에初霜

【看東】 중화군간동지방에도 지난사일아침 초상이 내렷다는데 아직수확치 안은 조두 모밀등농작물의 피해가 상당히만흘 모양이라한다

三千餘名罹災民에 本社救濟品配給

지난三日三浪津에서

【密陽】 지난번 량차의 풍수해로 가산을일코 가로에서 주림과 치위에떨고잇는 경남밀양군 삼랑진(密陽郡三浪津)일대의 리재민을위하야 전조선방방곡곡에서 본사에 긔탁해온 의류백미등 구제품은 지난삼일을기하야 삼랑진면직원과 본보밀양지국의손을비러 오백여호삼천여명의 리재민에게 일일히 분배되엿는데 구제품을 바든 그들의 얼골에는 뜨거운 구제열에 감격함이 찻섯다한다

◇寫眞…救濟品配給光景

十三萬農民關係의 東津江改修問題

年復年慘憺한水害로 罹災者瘡痍治癒無暇 (三)

新泰仁支局 金容穰

戰慄할水魔는 年復年全朝鮮에風靡하야 坊坊谷谷에서 目不忍見의 慘劇을演出하얏거니와 東津平野에在해서도 罹災者의滿身瘡痍가 治癒될餘暇업시 年復年慘害를繼續햇다 筆者는 廣汎한意味에잇서서 水魔의慘害는을 말하기보다오히려數字的으로明細한統計를提示하기만갓지못하다고認하고 玆에昭和五年으로부터 同九年까지 東津江沿岸의 全般的水害狀況을 鮮示하게 調査하야 左와如히發表한다

各年別東津江氾濫被害額表

昭和五年

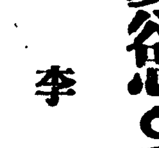
被害種別		被害數	被害額(圓)
▲家屋	流失	[illegible]	[illegible]
	全潰	[illegible]	[illegible]
	半潰	[illegible]	[illegible]
	浸水	[illegible]	[illegible]
▲畓	流失	[illegible]	[illegible]
	埋沒	[illegible]	[illegible]
	浸水	[illegible]	[illegible]
	作物被害	[illegible]	[illegible]
▲田	流失	[illegible]	[illegible]
	埋沒	[illegible]	[illegible]
	浸水	[illegible]	[illegible]
▲道路	破損	[illegible]	[illegible]
	流失	[illegible]	[illegible]
	埋沒	[illegible]	[illegible]
▲橋梁	破損	[illegible]	[illegible]
	流失	[illegible]	[illegible]
▲堤防	破損	[illegible]	[illegible]
	決潰	[illegible]	[illegible]
合計			[illegible]

	昭和六年 被害數	昭和六年 被害額	昭和八年 被害數	昭和八年 被害額	昭和九年 被害數	昭和九年 被害額	昭和十年 被害數	昭和十年 被害額
▲家屋	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
▲畓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
▲田	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
▲道路	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
▲橋梁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
▲堤防	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
合計		[illegible]		[illegible]		[illegible]		[illegible]

◇備考
1、家屋의浸水는 床上浸水만에限함
2、畓의浸水被害額은 作物의被害로서 各年別의 被害額은別記와如함
3、田浸水에依한 作物被害額은 揭載치안헛슴
4、單位 家屋은戶 畓田은反 道路 堤防은間 橋梁은個所로함

以上年復年으로 累出層生하는 東津江沿岸의 水魔의慘禍는 土地兼倂을 急速度的으로 其實現을期케햇다 中農은小農 小農은貧農 貧農은勞働者로漸次轉落케하엿다 旱災害를 征服하는 水利組合이形成되엿스면 土地經營者로하여금 災害를 免하여질것인가? 東津江平野의 慘酷한 數字的水害는以上에 叙述한바와 갓거니와 이제更히 虛構의事實과如한 眞事實의一部를 昭和三年부터 昭和八年까지의 地主 小作人 水利組合에對한關係 收支計算을 成案하여보자 大地主株式會社東部農場은 東津江沿岸地帶의 所有土地百三十六町九段五畝步에 六個年間小作料實收入高四萬六百十九圓九十錢(正租價一石當十圓計算) 水利組合費支出高四萬一千五百二十五圓三十錢差引不足額高 九百五圓四一錢(諸稅公課及管理費十等은除外)이라한다

東津江沿岸의 年復年續發하는 慘澹한 水害의 形態에잇서서人命被害는 他에比해서 僅少한便이다 그러나 家屋은 倒壞되고 家畜什物은 濁浪에 流失하고農資一切까지도 全部水泡에 歸케하며 草根木皮로서 僅僅히 生命을 延長하니 그는生不如死格의 小作人들의 慘澹한現狀이며 上述한바와如히 收支가 全혀맛지안한 中小地主들은 土地를高利貸金業者의 手中에 넘겨나大地主에게 賣却하며 或은水利組合의 組合費도 못됨으로 其所有權을 水利組合에 放任하는것이 常事이다 如斯히 慘澹한水災는 一般農民生活局面에 一大窮狀을 꾸미여내고 살수업는 一般農民은 自然히生活運動을 이르키게되엿다 ─(계속)─



愛慾의 彼岸 【120】

李光洙 作　金康穆 畵

「그러나、그러나」 하고 준상은다시 생각을 돌린다。
「내가 혜련을 사랑하는 것은 거짓이 아니다。시작은 어찌 되엇든지 지금은 참이다 참이다。그에게는 모든것을 주고 십다。주고십다는 생각이 내마음에 들어온것이 혜련 때문이다。참되자는 생각이 들어오고 정말 참되게、정말 저룹잇게다 만하로 이룰이라도 살아본것이 혜련때문이 아니냐。하나님이나를가르키시랑으로、바른길로 인도하시량으로 혜련이라는 천사를 보내신것이 아니냐?」 준상은 여긔서 새로운 비츨 본것가탓다。
「아직 안 내려가시고 여긔계서요?」 하고 혜련이가 준상이 잇는 곳으로 오며불럿다。
「네!」 하고준상은 마치옷을벗고잇다가 어려운 손님을 마즌 사람모양으로 허둥거렷다。
「가시지오」 하고 혜련은 준상이가 압서기를 기다리는드시 우뚝 섯다。
「헤-련-아!」 하는 김장로의 소리가 들렷다 사람은 아니 보이나 소리만이 들렷다。아마 어디 중간에서혜련이가 아니 오는것을 근심해서 부르는 모양이엇다。
「네에」 하고、혜련은 소리껏 대답하고 것기를 시작햇다。
계란모양으로 차하노흔 돌를이 긴장마에 여긔 저긔 문허저서 위태한데가 잇섯다。그런 곳에 다달을 때마다 준상은서서 혜련을 도아줄 긔회를 기다렷다。혜련은 순순하게 혹은 준상이가 내밀어주는 단장을、혹은 손을 잡앗다。혜련의 손은 싸늘하고 준상의 손은 불과 가티 더웟다。
혜련은 퍽편한드시 타박타박 걸엇다。식전에 비로봉 다녀나려간것이 혜련에게는 과한 부담이엇가탓다。청계를 나려가는것이 더욱 다리가 아팟다。발 뒤굼치가 땅땅 마추이고 오장이 다 울리는것 가탓다。혜련은 이를 악물다시피 하고 걸어내려갓다 준상은 가다가는 서고 가다가는 서서 혜련이가 따라오기를 기다렷다。
무슨 새인지 대단히 노픈청으로 우는 소리가 들렷다。쩡비안 산에 그소리가 울리는것이 매우 처량햇다。혜련은 수화러해왓슬때에도 비롯봉 길에서 이러한 새 소리를 듯고는 강선생을 생각햇다。웬지 모르나 읜골작에 울리는 그 새소리가 까닭모르게 강선생을 연상시킨것이엇다。
「몃 시간전에 강선생이 바로이 길로 내려가섯겟지」
이런 생각을 하면 혜련은더욱 걸음이 아니 걸렷다。
「인연! 이것은 불교에서 하는 말이라고 하지만 아모리해도 인연이란것이 잇는것가태。나는 왜 하필 하고만은 사랑중에 강선생을 이러케 못 아즐까。내인생의 스테이지에 은주는 왜 나타나고 준상은 왜 나타날까。인연、인연」
하고 혜련은 그 새 소리가또 울려오기를 기다렷다。그래도좀체로 다시 들리지를아니햇다。
얼마를 가서 또 그 새 소리가 들렷다。이번에는 방향아 다른것 가탯다。그새가 다른골작이로 날아갓나? 혜련은고개를 돌려서 사방을 돌아보앗스나 소리 오는 방향을 알길이 업섯다。그것은 마치 혜련 자신의 부칠곳 업는 마음인것과도 가탯다。소리는 잇건마는어디서 오는지도 모르는 소리! 무슨뜻인지도 분명치아니한 소리!
실개천에 맑은 물이 졸졸 흐르기 시작하는 곳에서 김장로와 문임은 혜련이가 나려오는 것을 기다리고 잇섯다。벌서은사다리、금사다리의 까가세운듯 천여척을 나려온것이엇다。
김장로는 시무룩하고 잇는、기운 업서보이는 딸을 보고
「왜 다리가 아프냐?」
물엇다。문임에게 마음을 다 빼앗기고 사랑하는 딸을 가끔이 저버린것을 생각할 때에 김장로는 속으로 부끄럽기도 하고 미안하기도 햇다。
「괜찬아요」
하고 혜련은 한 숨을 쉬엇다 그 청노푼 새소리가 골작이에 울렷다。

日本의生命線 南洋에서나는 파파이야말로 美의生命線
專賣特許
ニキビ ソバカス シミ取リ
벗꺼름에도 絶好
藥用クレーム · ALMOND PAPAYA · NIKIBI・SOBAKASU・ALMOND PAPAYA
藥用구레-무 아몬파파야의 姉妹品
新發賣 洗粉
アモンパパヤ
水ノ江와津阪三浦橋!
실크帽에人氣의컴비그러케臨出한 구레-무와洗粉! 姓은아몬파파야
◎洗顏과整肌藥用洗粉으로 ◎다시美肌는藥用구레-무
파파인酵素만이가진天與의强力無比한効能!
脂肪分解作用 色素溶排作用 整肌作用 절어지는作用
파파인을 꼭 試用하시오!
クレーム定價 一圓 一・三〇 一・八〇
洗粉定價 〇・三五
本舖 東京市神田區松住町 株式會社 杉田商店

經濟解說

自管法發動說

朝鮮內需給關係

李 ○ 綸

× 農林省發表 米作第一回收穫豫想은 九月二十日現在 六千七百八十四萬六千六百八十石으로 比前年實收 一千四十二萬石增, 比前五個年 平均實收 八百七十二萬石의 各增收로서 昭和八年大豊에 다음가는 數字를 보이어서 朝鮮米移入量을 八百萬石으로 잡는다면 來米穀年度의 需給推算은 昨年度의 繰越持越高와 各四百萬石 計八百十九萬石이되고 政府와民間의 와가려 持越高가 一千二百八萬石을 除하면 繰越剩米가 五百九十萬石에 가까운 數字로되며 朝鮮米第一回豫想이 新調査方式에 依하야 實際는 大凶作이니 日本內地移出을 七百萬石 或六百萬石程度로 잡는것으로친다하드래도 餘過剩米는 四百九十萬石或 三百九十萬石으로될것으로서 日本內地米豊作으로 朝鮮米의 移入量多寡가 그리 큰問題가 안될뿐아니라 日本內地米第一回收穫豫想이 一層增收 될것가量으로 米價가 最低價格의 上價一割에까지 低落될것이 殆치못할것이니 自治管理法은發動되고말것이라한다。

一回豫想發表前 島田農相은 말하되 『今年米作은 豊作으로 平作以上이라도 自管法發動이必要한것은 特別議會에서 對答한바와가티 늘하야 日本內地의 需給으로는 自管法發動이 必至의 形勢로보이며 頃刻나大』

剩餘米는 五日前場에 二十八圓七十五錢에까지 떠러저서最低公定價의 一割上價計算인二十八圓六十八錢을겨우七錢남긴 低價를 示現하얏스며 아프로 떠러질形勢가 엄지안흔만콤 目前反映이 잇드래도 그로써 自管法發動이 업스리라고 미들수업는 實情下에잇다。 特히 來十二月에 決定될今年產米의 新公定價格의 最低가 一般物價의 昂騰에依하야 相當히 引上되고 또明年一月에 發表될 日本內地米 實收高가 一層增加된다면 二圓年歲凶作에依하야 低價로金融에必하야될 中小農家의 換金急으로 米價가 低落되어 成은新公定最低價格의 上價一割을꺼트리는現象이나타나지도모를것이로 自管法發動은 必至라는觀測이다。

× 그러나 朝鮮은 新調查方式에 依하얏기때문에 所謂『凶作豊年』이라하로現在者로하야從前調查에依한것보다 四百四十一萬六千百八十三石이 만흔 一千九百九十四萬三千百九十三石이라 空前의 豊作數字를 보엿스니 이數字를 基準으로하야 朝鮮米需給을 어떠케 떠저야할것이며 果然 朝鮮內需給으로過剩米가 생기겟느냐 或은 不足量을될것이냐가 問題가되는것이다。 需給推算에잇서 當局調查數字로는 收穫高가 一千五百五十二萬六千十石이겟스니 이中에서 移出推想量八百萬石을 除한 남어지를人口로 除하면 一人當消費가 三斗七升六合으로되어 新調査에依하야 보기어렵겟스나 新調查로는 無四百四十一萬石이나 突然한 數字가 생긴바 生產高에잇서 이만한 큰差異가잇다면 一人當消費計算도 當然히 늘어야할것으로 이突然한 四百餘石의 數字는 消費될것으로 加算한다면 平年作을 一千二百萬石으로 잡고라도 一人當消費는 五斗九升二合으로 되어 이번 新調查數字 一千九百九十四萬石에서 八百萬石을 移出한다면 朝鮮內消費는 도리어二十萬石의 不足을 告하는計算이된다。

× 從來 朝鮮米의 需給은 生產高가 正確치 못하얏든만큼 消費量數字도 決코 正確한것이 아니오 生產高에서 移出되는數量을 除하고 그남어지가 얼마이니 人口로 除하야 一人當消費가 幾斗幾升幾合이엇다는 漠然한 數字로서 朝鮮은 日本內地에 比하야 一人當 消費量이 四分一가량이되고 이數字가 問題거리가 되어온것이다。

× 米穀 自治管理 委員會에서 實際에잇서서 朝鮮米需給을어찌 볼지는 알수업스나 自管法은 日本內地, 朝鮮, 臺灣三地를 通한 需給推算으로 過剩米를 算出케되는만큼 以上計算에잇서 朝鮮米移出을 八百萬石으로잡는다면 朝鮮內需給은 二十萬石供給不足이라는 點을 考慮해줄것가지않고 表面에 나타난一千九百九十萬石이란 生產數字와 三斗七、八升이란 一人當消費의調查數字로써 計算케될것이라면 어찌될가?

× 勿論 今後當局의 日本內地朝鮮、臺灣等三地의 米作이얼마나될것이며 朝鮮米移出量을얼마로 하고、日可日否할것이지 미리斷定하고 알수업스나 어쨋든 『凶作豊年』이란 根本的數字差異가잇는만큼 日本內地米作量作이라면 그만보고서 朝鮮內需給을 너무無視하는結果가나타날가바 미리念慮되는터이며 總督府當局으로서도 自管法發動前미리 이事情을充分히 中央에說明해둘必要가잇을것이다。

朝鮮內需給은 二十萬石不足

一人當消費量도正確調查한다면

空前大豐作도無過剩

▲日本內地에 大豊으로 朝鮮米의移入八百萬石을 豫想하고 五百萬石의 過剩米가 잇스리라는 前提下에 自治管理法의 發動은 必然的으로잇서야할것으로 傳하고잇다 空前의凶作豊年의 數字를示現한 朝鮮米의 第一回收穫豫想高에依하면 朝鮮은 어떠한 需給關係에잇스며 果然朝鮮으로도 自治管理法의 發動을할만큼 過剩米가잇슬수잇슬까 이제 朝鮮米의 需給推算을 總督府 發行의 米穀要覽의 數字를 基礎로 計算하여 보기로 하자、即 今般의 收穫及豫想高를 從來의方式에依하면 一千五百五十二萬六千石을基準으로 供給量에對한輸移出量을除하고남은差量을推定人口로除하다면 一人當 消費는 三斗七升六合으로 十年의 一人當消費三斗八升三合七勺보다 오히려 減退를보게된다 即

▲供給	
持越	四五七、五三三石
生產	一五、五二六、〇一〇石
輸移入	三四〇、〇〇〇石
合計	一六、三二三、五四三石
▲輸移出	八、〇五〇、〇〇〇石
移出	八、〇〇〇、〇〇〇石
輸出	五〇、〇〇〇石
▲以上差	八、〇七三、五四三石
▲需要	
消費人口	二一、四一九、〇〇〇人
一人當	〇、三七六石
計	八、〇七三、五四三石

이는 凶作에消費가 減少한다는定理와 符合되는合理的 結論이다고하겟다, 그런데이것을 新規調查에依한 一千九百九十四萬石을 基準으로 計算한다면 特히注意하여야할것은 新調査에依한 四百四十一萬石의 突然한 增加數字의處理인데, 이것은 從來의生產調查가 不充分하엿다는 一面에 消費量의計算이 不充分하엿다는 結論에 到達케 되는것이다 그럼으로 從來式需給推算에 四百四十一萬石은當然히 消費量으로加算케되여야 할것인데 平年作二千二百萬石을 標準한다면 昨年人口 二千一百十九萬人에對하야 一人當消費 五斗九升二合을 計算하여야 되게된다 그結果는 左表와가티 二〇萬石의需給不足을 보게된다 이래서 凶作의朝鮮에는 過剩米는 全혀업고 오히려不足을보게되는것이다

▲供給	
持越	四五七、五三三石
生產	一九、九四三、一九三石
輸移入	三四〇、〇〇〇石
合計	二〇、七四〇、七二六石
▲輸移出	八、〇五〇、〇〇〇石
移出	八、〇〇〇、〇〇〇石
輸出	五〇、〇〇〇石
▲以上差	一二、四八〇、〇〇〇石
▲消費	
十二年人口	二一、四一九、〇〇〇人
一人當	〇、五九二石
計	一二、六八〇、〇〇〇石
▲需給不足	二〇〇、〇〇〇石

郵便料金

朝鮮도引上

日本內地의 郵便料金引上이 決議하야 朝鮮에서도 同樣引上方針을 決定하얏는데 이에依한 增收는 年百萬圓이라한다

過剩米안생길듯

政府態度如何로는

買換拂下米買上이면

▌今年의 米穀收穫高로 日本內地 過剩米의 發生을 推算하면 日本內地로부터 傳하는 農林省推算으로 約一千三百萬石(朝鮮移入을 八百萬石으로推算) 乃至 朝鮮總督府推算으로 一千二百萬石(同朝鮮移出七百萬石)으로되어 이에서 持越米五百萬石을 控除하면 그差額이 過剩米가되고此中 政府所持米가 控除되는 計算으로된다 따라 現政府所持米의 四百七十萬石을 除한것이 大體過剩米로 되는데 政府는 買換拂下로 相當히 拂下를 行한 關係上 政府의 態度如何로는 買換上으로 過剩米가 거이發生치안는 境遇도 考慮된다

名古屋京濱서도 朝鮮米輸送協會

大阪神戶의 朝鮮米輸送協會例에 倣하야 名古屋京濱兩地關係船會社間에서도 協議한 結果名古屋에서는 商船、朝郵、辰馬、澤山四社에서 名古屋 朝鮮米輸送協會를 京濱에서는 日下部、近郵、商船、朝郵、澤山、辰馬六社가 京濱朝鮮米輸送協會를 各其今月中旬頃에創立키로 되엇다고

會文炭鑛運炭施設

東拓系會文炭鑛에서는 創立以來咸南會文線의 運搬用軌道架設에 對하야 研究中이던바 永安을 發出驛으로하야 山元부터 永安까지를 鐵道로할가 實測을 開始하얏다 實測은 今年中으로 終了할터로 來年三月着工、九月末完成할豫定이라한다

伊太利도 平價切下

一磅=九十二리라、一弗=十九리라

切下率은 四割九厘

【羅馬五日發同盟至急報】伊太利政府는 佛蘭西의法貨切下에伴하야 取할 善後措置에關하야 數日間에亘하야 研究를 繼續하고 잇든바 五日午前 뭇솔리니首相의 일홈으로 리라貨切下를發表하얏다 新리라貨는 金純分을 從來의 七、一九一九一미리그람에 對하야 約四割〇九厘切下의 四、六七七미리그람으로하야 對外價値는 英貨一磅에對하야 九十二리라、米貨一弗에對하야 十九리라로 되는터이다

【羅馬五日發同盟】伊太利政府는 五日 國務會議를 開催하고 리라貨切下에對하야 全閣僚의 承認을 經하야 리라貨의 四割九厘切下를 決定하얏는데 國務會議散會後 如左한 콤뮤니케로서 리라貨切下의經緯를 發表하엿다

伊太利政府는 리라貨를 一磅에對하야 九十二리라、米貨一弗에 對하야 十九리라로 하도록 切下를 決定하얏다 但佛蘭西及 瑞西同樣十%以內의 動搖는 許容하기로하얏다 뭇솔리니首相은 리라貨의 平價切下가 國內에 及하는影響을 念慮하야 主로 旅行者、輸出業者의 利益이되도록 考慮하얏다 그런데 國內市場에서物價가 騰貴하야 如上의 利益을 阻害할것이 考慮되나 이에對하야서는 뭇솔리니首相은 物價의 浮動은 命令으로써統制할것을 提案하야 國務會議의 贊成을 어덧다 政府는 다시投機取締를 爲하야 根本的手段을 取하기로 決定하고 貿易省次官에 對하야 消費量이 큰物產의 輸入配當量을變更하는 權限을 附與하기로되엇다 리라貨의 購買力에 對하야서는 모든 努力을 傾倒하야維持될것이다 伊太利銀行의 金準備高는 新平價에 基하야再計算하야 剩餘金은 國庫의使用에 맛기게될것이다

產業經濟調査

諮問事項決定

朝鮮產業經濟今後의 指針을 確立코저 斯界의 權威를 一堂에會合하야 來二十日부터 五日間에 亘하야 開催되는 朝鮮產業經濟調査會에 對한 總督의 諮問事項은 如左히 決定되어 六日 發表되엇는데 產業朝鮮의現狀과 今後의 躍進에 對應策을表現하는것으로 注目된다

一、農林水產에 關한件
一、農林水產의 開發은 食糧及工業原料品의 供給上 及 朝鮮內最大多數住民의 生活安定上 가장 緊要한 바임으로 그改善伸展方策에對하야 意見을求함

二、資源에 關한件
朝鮮의 豊富한 鑛物資源及動力資源의 開發利用方策에對하야 意見을 求함

三、工業에關한件
朝鮮產業的素地及 工業新興의趨向에 順應하야 그振興調整方策에對하야 意見을求함

四、商業及貿易에 關한件
資源開發及 產業振興의 趨向에順應하야 商業及 貿易의改善伸展方策에對하야 意見을求함

五、交通에關한件
產業開發及 貿易振興의 趨向에順應하야 海陸의 交通運輸及 通信施設의 整備改善方策에對하야 意見을求함

六、金融에關한件
資源開發及 產業貿易振興의趨向에順應하야 金融施設의 改善方策에對하야 意見을求함

七、產業敎育에關한件
產業經濟伸展의 趨向에順應하야 人的資源의 向上充實을圖키爲하야 敎育施設의 改善方策에對하야意見을 求함

八、其他
前各號外 產業의 開發 及 經濟發達에 關한 有效適切한方策에對하야 意見을 求함

朝鮮產業經濟調查會幹事十二名은 十月五日付로서 如左히 任命되엇다

一、朝鮮產業經濟調查會幹事를命함(各通)

事務官 文書課長 鈴川壽男
同 會計課長 藤本修三
同 理財課長 西崎鶴司
同 商工課長 碓井忠平
同 水產課長 西本計三
同 鑛山課長 石田千太郞
同 農政課長 景山實景
同 農產課長 鹽田正洪
同 土木課長 榛葉孝平
技師 林業課長 伊藤重次郞
同 電氣課長 今井頼次郞
鐵道局參事 佐藤作郞

工業者大會

提出議案

(全朝鮮工業者大會는 來十八日 十九日의兩日 京城公會堂에서 開催하기로 되엇는바 出席者約百名으로 提出議案은 如左히 決定하얏다

◆朝鮮工業協會提案
一、工業試驗機關의必要를提唱함
二、中小工業의 金融에對하야 特價制度 又는 特殊한制度를 採用하기를要望함

◆釜山工業俱樂部提案
一、朝鮮內主要工業都市에 中等程度의 工業學校를 設置하기를要望함

◆仁川工業俱樂部提案
一、簡易學校를 擴大하기를 要望할件

그런데 當日은 講演會를 開催하기로되엇는데 講師一名은 農學博士高木梅太郞氏로 決定되고 그他講師는 目下 交涉中이라

經濟寸鐵

伊太利도 平價切下
○ 和蘭만 안하고 견될가?
○ 要望거리까지 적은 工業者大會 이번은 產業調查會開催에 刺戟되엇는지 提出議案이 제법 만흔모양
○ 만흔적든 提案理由나 說明하고 滿場一致 可決하면 大會로서는 滿點?

勃牙利는不切下

【소피아五日發同盟】勃가리아政府는 레와價를 切下할 意思가 업는旨를 五日午後 그네프大藏大臣의 일홈으로 發表하엿다

取引停止 (十月二日)

◆雜貨商京城府古市町一丁目九一番地三宅正一 ◆京城府中林町一四九番地 金昌根 ◆建築業京城府樂園町一八四番地李相儀

商況 (六日)

株式 保合 尸魯高外

前場不變 今前場은 變方傍觀으로 極度閑散에 始終하야 結局 東新百三十七圓五十錢 大新七十二圓二十錢 日產八十二圓六十錢 朝新三十六圓二十錢、日魯七十二圓四十錢에各大引 日產新二十九圓六十錢 朝取八十八圓九十錢

後場保合 後場도亦是 小幅高下로 東新百三十七圓六十錢 鐘新百七十二圓七十錢 朝新三十六圓二十錢 日產八十二圓七十錢 拓新二十六圓一丁 帝人百十五圓五十錢에 各大引되고 日魯七十三圓五十錢

氣迷彷徨保合

大增稅를압두고 이미一流株를 五分利떠까지 買한現在의株는買餘地가적고 取組가만코 對中關係軍大化인 此際株界前途는決코樂觀不許이라는反面에 强氣는어듸까지던지『인프레』를期待하고 大膨脹豫算編成과共히一大爆發을確信하는모양이다 이가리强弱相衝裡에 市勢는『코ー스』를어더로 定할지彷徨코잇서 一高一下로保合인바 當地今

日產의强氣觀

前場은 日產株가 七十二圓臺로 獨步이외는 諸株一齊保合이엇다 日產의 全盛時代는 昭和八年으로서 그때는東新이 渦卷되엇섯다 지금은 市場人氣를 日產이 代表치못하고잇슴으로 金鑛高其他好材料가만흠에 不拘코 買치안는터이나 人氣的으로 아직時期尚早일뿐이지 日產株를 輕侮할 理由는 되지안는다。 昨年六月의 七十圓割以來이미 一年半에亘한 大幅保合을 거듭하얏든바 當分保合이 더잇슬지라도 九十圓臺出現은 不遠한라이오 昨年九月 戾價 九十圓八十錢을 上拔하야 九十五圓內外에서 一應天井이되리라는 强氣觀이엇다

新上場株申請

朝鮮에서도 五日 緊急商議員會를열고 新株式上場을決定하고 總督府에 申請하기로되엇는데 銘柄은 朝鮮製鍊、朝鮮르렉치、米倉、라사工業、日本曹達、國產工業、日本電工、日立、三菱重工等이며 그리고 일즉이朝取의 東京長期上場問題가 傳하든것은 今後東京取引所의 措置를 기다리기로되엇다한다

實物前場取引

▲大同產業[illegible] ▲東[illegible] ▲도렛치鑛業[illegible] ▲朝鮮製鍊[illegible]

▲電氣化學[illegible] ▲朝日麥酒[illegible] ▲人造肥料新[illegible] ▲合同[illegible] ▲滿洲鑛山[illegible] ▲帝國[illegible] ▲帝國新[illegible] ▲日本[illegible] (取引高二一四〇枚)

東京國債市況

【東京電話同盟】歐洲諸國의 通貨切下에 關連하야 所持側의 不安處分賣物이 續出하야 崩落을 演하얏다 米貨債도 此邊利喰乃至逃避賣의 賣物이 散見되어 一般으로 反騰化하고 六分半 四圓六十錢 五分半 三圓八十錢高로 買煽되엇다

大阪國債市場

▲甲五分利一〇〇、五五 ▲第三五分利一〇〇、九五 ▲一回四分利一〇一、六五 ▲二回四分利一〇一、〇〇 ▲一回四分利一〇〇、七〇 ▲二回四分利[illegible] ▲佛貨一九六、七〇 ▲米貨二分半三八、九〇 ▲滿洲公債一〇〇、二〇

今日財界 (六日)

◆米 (單位圓)

	今日止	比前日
仁川期米 先限	[illegible]	[illegible]低
大阪期米 先限	[illegible]	三低
㊂三等米 一石	[illegible]	不變
京城一等白米百키로	[illegible]	不變
正租(仁川)一等	[illegible]	[illegible]
一斤價三等	[illegible]	[illegible]

◆市中金銀價

金 一匁價	[illegible]	[illegible]
銀	[illegible]	[illegible]

◆株 (單位圓)

	今日止	比前日
朝新	[illegible]	[illegible]
東新	[illegible]	[illegible]
日產	[illegible]	不變

◆商品 (先限單位)

大阪綿糸	[illegible]	[illegible]
大阪棉花	[illegible]	[illegible]
大阪人絹	[illegible]	[illegible]
大阪砂糖	—	[illegible]
고무FAQ 英磅當	[illegible]	[illegible]

期米 一息後에 低落

前場頭重 昨後阪地二十八圓八十九錢止와 共히 二十六圓九十錢에 寄하야 阪地初付二十八圓八十錢인 一丁反落을 摘하고도 買氣意外優勢하야 二十六圓八十九錢인 二丁反高로 寄付後阪地四節 九十九錢으로 八十三錢까지反落하엿다가 止際에 九十六錢의突高止寄付를 作하야 二號九十八錢으로 七十八錢까지 奔落하더니 結局八十五錢에 場을 止하엿다

後場低落 後場은 二十六圓[illegible]七十九錢을 高價로 五節六十九錢[illegible]七十五錢에止場하다

當分浮動狀態

方針은尙難定

去六月中天井으로부터 六百丁이나 低落되어 豊作의行動은餘儀업시 一巡하엿다고 볼수잇슴으로 此邊에서는 마치大激流의餘波와 如히 市勢가 決定되지못하야 浮動狀態를 豫想하는바이다 第一回豫想發表後부터 東北地方의 風雨被害가 甚大하다는 說이잇서 突込賣를 警戒하는觀도 업지아니하다 그런데 一方買方은 投賣하며 高價買의警戒하는 映으로 買方主力側인 田中眞은 地場의 某某有力强派와 아울러 絶對防戰買를하고잇스며 딸아서 低價에는 利食賣物도 現出하야 市勢는 一段落을 보는것도갓다 그러나 아프로 政府의 米에 對한政策이 如何히 實施될지가 注目거리인데 米穀自治管理法의 實施로보아서는 無謀히 賣叩키도 難하고 豊作의數字그것으로보아서도 아즉도 實餘地가잇슬것도갓다 그럼으로 當分浮動狀態로 方針을 確信키難할모양이다

自治管理案과 淸算市勢一考

本年米作의 第一回豫想은 日本內地米六千七百八十四萬六千餘石과 朝鮮米一千九百九十四萬餘石으로 期正兩界의市勢는 旣히慘落에慘落을거듭하야 豊作의行動을 一巡하엿다고할수잇다 그런데此邊에서 如何한方針으로써出戰할것인가를 一考하면 本年부터는 自治管理法을 實施하기로되어 大阪淸算市勢 二十八圓六十八錢以下에는 自治管理의 發動을보게되다 即本年의 最低公定米價는 茨城縣四等米 二十四圓八十二錢을 目標로한것인데 政府는此公定價에서 一割上値로부터 最低價格의中間에서 自治管理를實行하리라한다 그러면 前記茨城縣四等米 二十四圓八十二錢의 一割上値는 卽二十七圓二十八錢에 該當하게되며 定期米는 茨城四等米보다 百四十錢이 格上임으로 結局大阪淸算市勢는 月別差格을 加하지안코 二十八圓六十八錢에 該當하게되다 그럼으로 目下阪地先限二十八圓七、八十錢의 市勢는 買妙味가잇지안홀가한다

六感

株……昨前場百三十九圓臺로 올는東新이 七圓臺에서 猶之不動▲大氣迷의모양이나 市勢는바야흐로 分水嶺에서感이濃厚▲現實悲觀으로팔가 大勢樂觀으로살가?▲朝取市場에서新上場株를 또申請하얏다고 實物取引으로는 잘되던것이 短期에上場하면 實買가안되니웬까닭 高率의手數料내기실혀現物賣買하는까닭 ▲現物賣買를禁할수업는限 찰아리短期手數料를내리어야지 上場株數만늘리면 수만은즐쟁이格

米……阪地는 二十九圓臺를 突破치못하고 軟弱裡에서 彷徨하는 狀態▲寶派는 日高價에서六百丁이나 低落하엿스니 적어도 百丁戾는업지안흘것이라고 主張한다 그러나 軟派는 六百丁은 結局하고 千丁低落이라야 會야고 氣高萬丈▲同如期米發表 自治管理法이 實施됨으로 無謀히 低價賣할수도업을모양▲그러나 軟材는 旣히 出盡한後임으로 할아오시며 買의策戰이 得意가 아닐가한 强氣說도有力

堂島前場情報

【大阪電話】三木優勢賣에 壓迫되어 低落이엇스나 其後買物이 [illegible]

各地正米

京城不味 期味不透明으로 市況은極히沈靜이엇다 ㊂三等二七、七〇 四等二七、四〇 一等白米一二、五

仁川同調 商狀安定을 待로渡條的取引은 遲遲되어形勢傍觀이오 新米의實物도잘나오지안헛다 ㊂三等二七、七〇 四等二七、四〇 一等白米 一二、〇〇

釜山保合 繼續하야 當用必需側에는 意外로賣換되나 定期不透明으로 移出間의取引은全然안되엇다 ㊂三等二九、二〇 四

大邱一息 專혀 新米出廻待로 一般買方은 沈默을지키고 期米氣全혀 委縮된 모양이오 ㊂三等二八、九〇 四等二七、八〇 一等白米 一二、七

群山不勢 定期軟調로市況은 活氣가 乏하고 氣配가 繼續하야 軟化하야 新米에는 當用側의 買氣가잇스나 賣物이어서 二十錢引締이엇다 ㊂三等二八、二〇 四等二八、〇〇 新米㊂五等二九、〇〇 一等白米 一二、六〇

木浦不變 環境不透明으로 雙方이靜觀的態度이엇다 ㊂三等二八、七〇 四等二八、四〇 一

朝取期米取組內容

賣方=三木 澤畑 林田 / 買方=田中眞 地場强氣 / 下向하엿스며 [illegible]

◇當限 賣方 買方
◇中限
◇先限

[illegible]

期米 東 趙俊鎬取引店 仁川海岸町三丁目

康益夏商店 米株 仁川 京城 金益證券 株式會社

仁川 期米 仁 紺谷取引店 仁川海岸町

仁川 期米 福 吉村取引店

仁川米豆取引所取引員 ○桑野取引所 電話長六三九番

金銀 石金土金 賣買分析 金銀賣買會社 京城府南大門通一ノ一九五 電話本局一三八〇番 振替京城一三四八〇番

◆海外經濟(五日) ◆日本銀行券(五日) ◆朝鮮銀行券(五日) ◆京城手形交換高 ◆東京金利 ◆大阪金利 ◆對外爲替 ◆金買入價 ◆東京市中金銀價 ◆京城市中金銀價 ◆京城正米 ◆仁川正米大豆 ◆京城雜穀 ◆京城綿糸布市勢 ◆京城絹布 ◆豆油冲價 ◆豆粕冲價 ◆日本麥粉市勢 ◆滿洲商況 ◆大連特產市勢 ◆朝取短期 ◆朝取短期賣買高 ◆東京短期 ◆東京短期取組 ◆京城現株 ◆大阪短期 ◆大阪短期取組 ◆大阪長期 ◆算定代引日步 ◆朝取期米 ◆朝取期米賣買高 ◆大邱期米 ◆群山期米 ◆釜山期米 ◆木浦期米 ◆大阪期米 ◆東京期米 ◆日本各地期米 ◆大阪正米 ◆大阪市中在米高 ◆大阪期米取組 ◆各地正租市勢 ◆大阪綿糸 ◆大阪棉花 ◆大阪人絹 ◆各地人絹 ◆橫濱生糸 ◆大阪砂糖 ◆海外砂糖 ◆利外期米

[illegible]